工商晚報
The Kung Sheung Evening News
工商日報有限公司
每份售價五毫

★教宗中槍可望康復
★美利率快將見高峯(七頁)
★警員涉嫌串謀偷竊(八頁)

教宗若望保祿二世(箭咀所指),剛遭一名年青土耳其槍手嚴重槍傷之際,在其白色的吉甫車上臥倒流血。

遇刺身中五槍 經四小時搶救 教宗可望康復

【梵蒂岡十三日美聯社電】「貝里波里寧高醫院」外科手術隊主管說,於週三下午在聖伯多祿廣場中槍受傷的教宗若望保祿二世,在晚上接受逾四小時「成功」的手術。

加斯迪尼龍沒有透露教宗的情況,但表示他將會移往這個醫院的緊急治療組。

該間是羅馬最現代化的醫院,加斯迪尼龍說,教宗下腹中兩槍,其中一槍穿過身體,留下另一個傷口,另一槍停在體內,此外教宗的右臂及左手受輕傷。

手術是在當地時間下午六時前進行。

【梵蒂岡城十三日美聯社電】義大利警方說,教宗若望保祿二世星期三乘着他的吉甫車入聖伯多祿廣場,突被一名自稱是土耳其籍男子開槍射擊,教宗身體五處部份中槍受傷,其中包括腸臟在內。

梵蒂岡在一項新聞公報說:「雖然教宗目前情況受到關注,但是復元希望很高」。教宗遇刺後即被送往羅馬最現代化的醫院搶救,其中一粒子彈穿過教宗體內再穿出體外,教宗部份腸臟已被切除,除此之外,教宗的右手臂及左手均被槍傷,但傷勢輕微。

警方說,他們已拘捕一名自稱名叫艾加的廿三歲男子。由於他沒有帶備任何証件在身,故此目前仍未能確定他的身份。警方引述艾加說:「我已置生死於度外」。

教宗遇刺事件發生於當地下午五時十九分,當時教宗正準備在聖伯多祿廣場主持每週講道,子彈突從一萬名聆候講道的群衆中飛出射擊教宗。警方說,另外兩名婦女被流彈擊傷。

事發現場一名美國女子說:「我們聽到兩聲槍響,群衆突然靜寂,一會兒立即開始傳出很多尖叫聲,教宗跌倒。」另一名西班牙男子說,只見有血從教宗的白袍流下。

放置在廣場的擴聲器宣稱教宗受傷,並邀請群衆及朝聖者為教宗祈禱。擴聲器首先說:「讓我們祈禱吧,因為情況十分嚴重」。稍後又說:「子彈似未命中教宗要害,實際情況比我們最初相信的不太嚴重。」約一百名波蘭信徒在教宗平時唱詠時和祈禱的講壇四周圍集。

教宗遇刺受傷後三小時,醫院方面仍繼續替他施手術。醫院宣佈由於實際情況不再需要,故此手術進行時,暫時停止替教宗輸血。義國警方說,疑兇艾加在土耳其時曾因謀殺罪被捕。

教宗遇刺事件 全球感到震驚

【華盛頓十三日美聯社電】發言人說,美國總統列根獲悉教宗若望保祿二世週三被槍擊事件後表示:「我會為他祈禱。」

列根獲總統顧問密斯告知教宗遇刺,剛在六個星期前,列根本身亦是被行刺事件的受害人。

白宮副新聞秘書史碧却斯表示,總統聞訊後第一個反應是大感震驚。

【華沙十三日法新社電】波蘭籍的教宗被槍擊的消息令整個波蘭感到震驚。

國營的電視台迅速安排與羅馬方面的議程廣播聯播網,就教宗遇刺事件發出了歷時卅分鐘的廣播。

在加蕎,七十間教堂在當地時間下午八時鐘聲大鳴。

波共領袖尼亞、總理雅魯澤斯基等致函教宗表示「深感震驚」。波蘭全國,人民紛紛致電波蘭通訊社,聲音顫抖地查詢教宗情況的詳情。

【東京十四日合衆國際社電】波蘭「團結」工會領袖華利沙週四稱教宗遭槍擊「令人難以置信」。

華利沙的助手引述他的說話稱「這實在恐怖、恐怖,令人難以置信。」華利沙週四早晨在京都下榻的酒店驚聞教宗遇刺的消息後作上述表示。

【紐約十三日合衆國際社電】因教宗若望保祿二世遇刺,梵蒂岡國務卿加薩路里主教週三取消在美國接受榮譽學位,並計劃立刻飛返羅馬。

刺教宗兇手艾加 是土國著名逃犯 當局對他下「格殺令」

【華盛頓十三日合衆國際社電】土耳其駐美大使週三形容該名開槍行刺教宗若望保祿二世的男子是「土耳其著名的逃犯」,並表示土耳其警方接獲指示,「當看見他時便開槍射他」。

伊列歸在土耳其大使館舉行記者招待會說,他本人及義大利政府沒有直接指該名涉嫌行刺被捕男子便是土耳其謀殺犯艾加。

但他說,他認為需要表達「衷心的關懷」及宣稱「土耳其人參加祈禱希望遇襲的教宗迅速復原」。

他說:「新聞報告指其中一名被義大利警方扣留的男子是艾加。」

他說,「艾加是一名恐怖份子,他曾謀殺一名著名土耳其新聞記者。」

【羅馬十三日合衆國際社電】警方說,他們在該名被控開槍行刺教宗若望保祿二世的土耳其男子的宿舍房間搜出一封信,表示他計劃殺死教宗作為向帝國主義發出政治公佈。官員說,教宗遇刺數小時後,在艾加的房間發現這封用土耳其文手寫信件。

根據警方指出,其中部分內容是:「我要殺死教宗,這是向全世界證明蘇聯及美國帝國主義的罪惡。」

調查人員說,這封信指責蘇聯干涉阿富汗政局,及美國搶入薩爾瓦多局勢。

十六世紀已有預言 法國玫瑰盛開 教廷便有災禍

【義大利米蘭十三日美聯社電】據一名義大利人巴斯哥勞說:一名十六世紀法國天文學家羅哈達梅曾經預言:「教廷遭到嚴重的打擊。」

巴斯哥勞在去週五接受米蘭一家日報訪問時曾提及該項打擊,當時他正出示其對羅哈達梅一本收集預言的書之翻譯,該書名為「世紀」。

巴斯哥勞在訪問中稱:羅哈達梅曾預言,「法國玫瑰盛放」形容法國社會黨由米特朗為首的象徵,米特朗在週日當選總統。預言並謂「在同一時期,教廷遭受嚴重打擊」。

巴斯哥勞在訪問時被引述稱:「這是有名的預言,當法國玫瑰盛放,教皇不可出遊旅行,這是真實的指示。」

教宗遇刺消息 刺激美股下跌

【紐約十三日法新社電】教宗約翰.保祿二世的遇刺,今天引起華爾街的震驚,但對交投並無影響。

股價下跌,但這種走勢並不穩定,收市前工業股的平均指數下跌了一三點六一,而為九六七點二一。各種股票總成交約四千三百萬股。

經紀們說,業內人士如常買賣,一方面則採取觀望的態度。航空股及大百貨公司股堅穩,公司合併的消息,支配着股市。關於此點,財務公司的股份下跌了九點,而成二十又八分七,大西方金融公司已撤回收購建議。他方面,海岸公司上昇了六又四分一,而為三十九元,時在該公司宣佈了大事改變其經營方式後。收市時,上昇股份以八百四十九種多於下跌的股份六四七種,沒有變動的股份有四○二種。

教宗週前告知護衛 他們將有一天 要冒險保護他

【羅馬十三日合衆國際社電】教宗若望保祿二世,在週三遇襲前一週,曾告訴其瑞士籍的護衛,他們有一天可能要冒險保護他。

在五月六日一項典禮上,教宗對其瑞士籍的私人衛隊說:「我們向天主祈禱,暴亂及胡行遠離梵蒂岡,但應付暴亂的準備,可能隨時來到,假如有需要,你可能要犧牲,你要準備放棄你所寶貴生命,你的時間,你的收入以及你的需要。」

「誰人為我喪掉生命,將會獲得永生,正如主曾經答允我們一般」。

寶馬睇工商 發到笑洋洋

場內孖Q提供

張基貼士

第五場 ②⑦ 第六場 ③ ⑧⑥ 小三樂

工商晚報
逢星期1.3.5.增加兩大頁
精益求精・內容更盛

新風趣
逢星期5
資料豐富
內容充實
輕鬆怡情

逢星期1 3

中外古今
分析世界大事
說古話今圖文並茂
名人風趣軼事

娛樂圈
逢星期1 3
擴大娛樂版
影視圈內幕盡搜羅
藝人動態優先報導

美特使夏比繼續 斡旋以—敘危機

【耶路撒冷十四日路透社電】以色列領袖今天顯示準備讓美國繼續行動,斡旋在黎巴嫩的敘利亞導彈危機。

美國特使夏比在與總理比堅及其他領袖商談兩天後,昨天離開以色列前往黎巴嫩及敘利亞,一名以色列官員形容他此行「可能是一次新的和平穿梭行動。」

官方消息說,夏比在與敘利亞及黎巴嫩領袖初步會商後,週一日抵達此間,正携有一個挽回面子的計劃以解決危機。危機之起因是以色列戰機擊落兩架敘利亞武裝直升機,而使敘利亞把對空導彈部署在黎巴嫩。

消息稱,協議計劃提供敘利亞靜靜撤走俄製的空防導彈,以色列認為該些導彈威脅其安全,特別是其展開軍事行動,對付在黎巴嫩的巴勒斯坦游擊隊之際。他們說,計劃亦包括在這國的東部城鎮當前來之黎巴嫩基督徒民兵,將由黎巴嫩正規軍取代。

但總理辦事處否認一項報導:計劃留包括以色列將減少對黎巴嫩的空中行動。

兩名以色列領袖昨晚在電視討論中同意,雖然導彈對以色列安全形成威脅,但應該予夏比以外交途徑解決危機的機會。

精神病學家作供 約克郡摧花手 受幻想而殺人

【倫敦十三日美聯社電】一名精神病學家週三作證稱:承認殺死十三名女子的「約克郡碎屍色魔」疑兇索奇里夫所患是「典型精神分裂症病」,他不能分辨是非,受幻想驅使殺人。

被委任替索奇里夫辯護的精神病學家米尼說,與索奇里夫多次會晤後,認為他並不如檢察官所言他是裝作健康不健全。

米尼說,索奇里夫於一九六七年所得的經驗是一「基本的精神分裂病經驗」,屬最嚴重的病徵。

【北京十三日路透社電】「人民日報」今日呼籲清除黨和政府內拒絕改革的尋求特權的官僚和派別分子。

這份黨報稱,有三類不良的官員應加以處理,他們是左翼死硬派,自私自利聚斂財物的官僚,與及那些再不是革命家和不負責任袖手旁觀的人。

另一個類別包括那些不單只拒絕改正其錯誤,而且還報復對他們的批評,它補充說。

這些官僚很多是享用「國家」的資金去賭博,興建私人房屋和任用私人。

該報稱,一年多前黨已開始採取措施對抗這些惡劣的行為。它強調這是黨的生死問題。

它又說,這些人破壞

休斯家人同意 不作英雄葬禮 英政府始准領屍

【貝爾發斯特十三日美聯社電】英國政府週三拒絕發放絕食至死愛爾蘭共和軍休斯的遺體達七小時,直至他的家人同意不將屍體運往貝爾發斯特西部天主教徒聚居地區作英雄式悄別。

休斯週二在美聯監獄絕食死亡後,天主教暴徒在貝爾發斯特西部以汽油及硝酸炸彈襲擊巡邏的警察,未有傷亡報告。

美國現正考慮 在境內部署 小型核子彈

【華盛頓十三日路透社電】政府消息人士今日說,除了惹人爭論的機動MX飛彈外,白宮官員正考慮在美國各地部署小型核彈系統的計劃。

根據這項獲得衆議院武裝部隊委員會大力支持的計劃,短期內將就小型洲際導彈進行研究及發展。部署三千多枚小型洲際導彈,且在全美國以地面為基地的核彈沒有那樣容易受蘇俄第一輪飛彈攻勢摧毀。

消息說,小型洲際彈道導彈將遍佈全國,以補MX飛彈易受攻擊之不足。飛彈長約四十吋,體積細小令飛彈容易移動,可以由卡車或直升機發射,令它們逃過攻擊的機會大增。

佳人有約
請到 設計一流 服務週到之……

芝苑別墅
九龍塘施他佛道6號
☎K-365231-6
免費停車場

蘭苑別墅
九龍塘窩打老道86號四樓
☎K-035202-6

蕙苑別墅
香港英皇道145號
民衆大廈二樓
☎H-714261
H-704352-6

華苑別墅
九龍塘窩打老道157號
☎K-361161-5
免費停車場

純粹租房　歡迎預訂
耗資千萬　備有豪華套房百餘間
每房設計不同
御苑別墅
宮殿裝飾　帝皇享受
香港馬師道7-11號雅高大廈
☎H728972
H754422-33
專人代客泊車

全部套房・均裝設彩色電視・Hi Fi音響・電動圓床・噴射浴缸・電子按摩・蒸汽浴室
★各別墅裝有電子防盜自動報警系統★保障賓客安全★

准意圖强姦青年保釋
法官有豁免特權不會被起訴
但律政署正研究該宗案之詳細資料

【本報訊】法律家表示，准許被控企圖强姦之十七歲青年保釋之裁判官，不能被起訴。同時，父母與兄長被殺之彭惠蘭姊妹亦表示，律師曾告以不能起訴裁判官者。該被控及獲准保釋之少年於彭家三口被殺後，亦已匯撥命。

法律專家指出，所有英聯邦均承認之法律規定，所有法庭職員均獲賦予豁免特權。規條謂，法官、證人、律師及陪審員在庭之言行均豁免民事訴訟，祇要訴訟程序係在司法權力之內。

專家又指出，以上述之批准保釋言，顯係在裁判官權力之內。

專家又指出，可能當時並無證據協助裁判官預見會有任何事發生。若有證據證明該人會對少女或其家人有肉體危險時，法官可能十分小心。

據報，律政署正研究意圖强姦案之警方詳細資料與法庭檔案，助理律政司顏德明謂，不會檢討准許被告保釋之條件，渠謂裁判官祇係執行職務，渠不知有何可以控告法官之理由。

灣仔一座廿四層住宅大厦
剛落成可入伙即拆卸
擬改建爲商業大厦
據報因商厦利錢更高故拆卸重建

【本報訊】灣仔一幢新落成的廿四層高住宅大厦，尚未入伙，新業主便決定將之拆卸，準備改建成樓高三十層以上的商業大厦，成爲地產界罕見現象。一般相信改建原因是基於商業樓宇的建築面積較大，以及利錢更高。

該幢座落灣仔洛克道八十一至八十五的住宅大厦，七八年動工興建，去年年底建成，業主隨即將整座大厦售給另一位新業主，工務局已發出入伙紙，新業主覺得住宅樓宇售價低，建築面積不大，於是向工務局申請拆卸該大厦，拆卸工程在兩個月前展開，工人在大厦搭起棚架，並圍上膠布。

該大厦位於洛克道與盧押道交界，地盤佔地面積三千多平方呎，記者在大厦內所見，大厦內裝修工程經已完竣，裝妥水喉電燈，外牆鋪上紙皮石，內部的間隔及粉飾美觀，大堂亦安的上信箱，隨時可以入伙。

本報記者向地盤工人查詢將該新厦拆卸的原因，工人表示只是奉命行事，完全不知內裡的因由。

工務局發言人解釋，業主是有權將任何物業拆卸，只要預先向工務局申請拆卸紙開工，工務局即審查沒有觸犯建築物條例，即可批准開工，業主如果在該原址興建大厦，又要向工務局再重新入圖則，等候批准。

至於把住宅樓宇改建爲商業大厦是否須獲政府批准，發言人表示，若果地契訂明限作住宅樓宇，而業主欲改建爲商業大厦，業主必須向政府補地價。

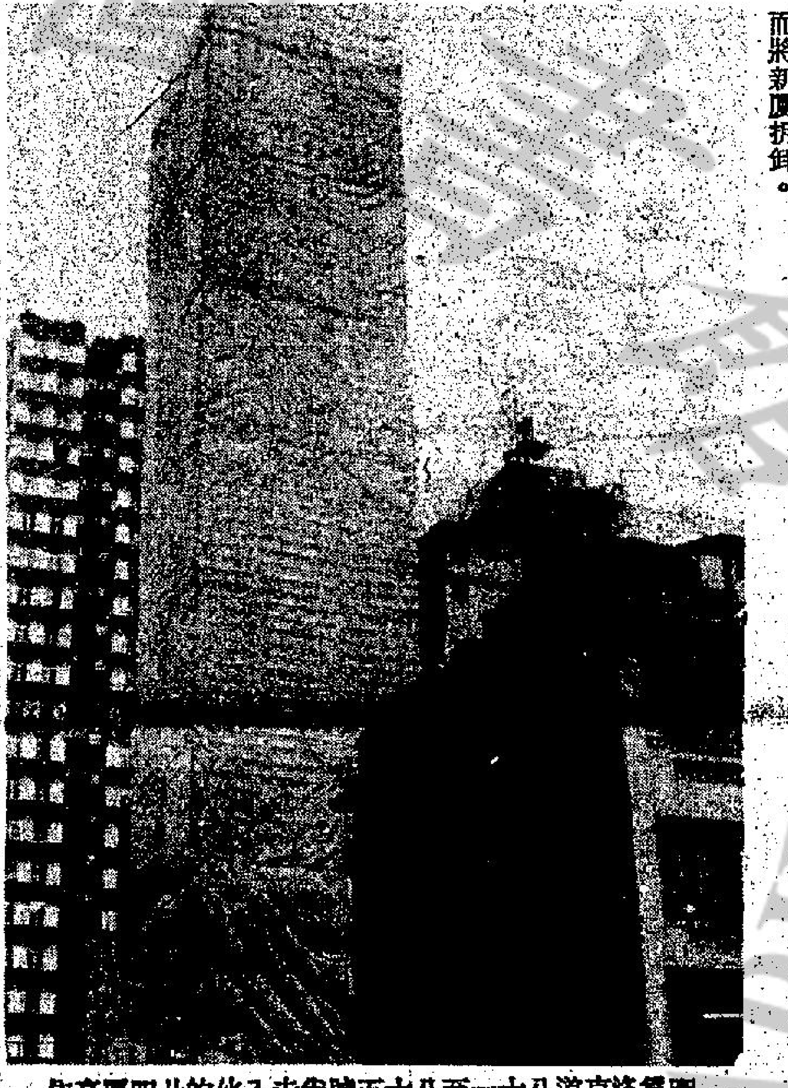
他說，該幢座落灣仔洛克道的大厦，業主委託的建築師，前日已向工務局送入最新圖則，但由於圖則正在審閱中，不能向外公佈。

入圖則的業主名爲（WONG TIN CHIU YIN AND BROTHER LTD）。

據負責拆卸該大厦的堅强建築公司經理司黃留昨日稱，業主委託該公司拆卸該住宅大厦，雖然大厦建成，但業主認爲改建爲商厦利潤較佳。

他續說，工人日前在地盤內開工，拆樓工作正在進行，新的商業大厦爲樓高三十層以上，但詳細圖則待工務局批准。

本報記者昨日又曾試向該大厦的新業主的代理人新力地產公司查詢，但未能接觸該公司的負責人。



圖爲洛克道八十一至八十五號尚未入伙的廿四層高住宅大厦，將改建爲卅層商業大厦。

將整幢住宅大厦拆卸改建商業大厦，是屬港島區之首次，約三年前，九龍佐敦道吳淞街亦曾有過一宗。

香港建造商會永遠監督何世柱對本報記者指出：業主將新住宅大厦拆卸有兩點原因，其一是商業樓宇可以興建更多的地方，其二是商業樓宇租值較住宅爲高，灣仔區住宅樓每平方呎祇租六元，商厦每平方呎十元。

他指出該大厦地盤佔地三千平方呎，建住宅樓宇的面積可以達九至十二倍，以十倍計算，可建三萬平方呎，商業大厦則可建四萬五千平方呎，兩者相差一萬五千平方呎。

現時灣仔區的住宅樓宇售價爲每平方呎一千元，商厦每平方呎一千六百至二千元，以每方呎一千七百元計算，該大厦改建商厦後，多增加之一萬五千平方呎，增加收益二千多萬，再加上住宅與商業樓宇的售價相差七百元，這這項收益一千五百萬元，如過去建築成本的一千萬元，仍有實際收益達二千五百萬元。

利興置業公司地產部經理陳浩樑指出，將新樓拆卸再建新厦，需要多幾倍成本，相信業主計劃過這是「除笨有精」的做法，因爲一般住宅建築面積是九倍，商業大厦的建築面積爲十五倍，換言之，一百平方呎的地皮，住宅樓祇可建九百呎，商厦可建一千五百平方呎，面積增加六百平方呎。

陳氏說，業主將新厦拆卸是很少見的，談及近期寫字樓及商場舖位的市道時，他認爲隨着大批商業樓宇落成，樓價已趨平穩，仍仍有下降的跡象。

仲量行合夥人梁振英分析稱，灣仔區的商厦每平方呎售價約二千元。住宅樓每方呎則售一千三百至一千五百元，兩者相差五百多元。他相信業主是基於商業樓宇的建築面積較大，及利錢更大而將新厦拆卸。

政府調查私營機構所得加薪數目
公務員團體表同意
並將在十日內提出加薪數目

【本報訊】各公務員團體昨已同意政府調查所得之私營機構加薪數字，並將於不久即決定彼等之加薪要求。

政府薪金調查組之指導委員會與高級公務員評議會勞資雙方代表，昨曾舉行會議，雙方同意調查之實情與數字。

華員會主席郭元漢稱，該會約需時十日始能決定數目，但要求肯定係兩個數字。

調查組之結果將根據若干家私營商行而作出，並將作爲決定十三萬公務員每年加薪之基礎。據較早時獲悉，若干私營商行加薪達百分之十五。

高級公務員公務員評議之職工方面，係由海外公務員，華人文員，及非海外高級公務員三方面爲代表，將會向政府提出加薪建議。

與此同時，華人公務員會表示，將繼續要發年終雙薪。

教署與獅會將辦
姊妹學校
促進傷殘與健全兒童聯繫

【本報訊】爲使到傷殘學生能與健全學生互相溝通，教署將與獅子會聯合一項計劃將本港六十二間的特殊學校與其他普通學校聯繫，結成姊妹學校。

國際獅子會三〇三區總監佘文倫，昨在盧峯獅子會午餐會上，表示這項計劃是一創舉，使普通學校學生更了解傷殘學生，若這計劃成功，將來會繼續舉辦。

按照計劃，全港有六十二間特殊學校，這些學校可申請與一間至兩間普通學校（中小學均可），與其結成姊妹校，在學校各項活動如開放日、運動會、家長日等，可互派學生參與，使彼此能更加了解，而且，弱能兒童在某些活動上，可能需要適當之幫助，才可克服困難。

「姊妹學校計劃」將以長期性質推行，惟每年將由國際獅子會港澳三〇三區與教育署予以檢討。由於有關此項計劃之通告只限發給特殊學校，故特殊學校之校長應填報表格以申請經費資助。

今晨市場價格 肉類魚蝦蔬菜

上肉	九元六角
牛肉	十六元
鵝	十元至十三元
鴨	八元至九元
黃花	十一元至十三元
大魚	十一元至十三元
鯪魚	十二元至十四元
紅衫	八元至九元六角
涼瓜	二元四角至三元六角
菜心	二元至三元二角
芥蘭	二元六角至三元
通菜	一元二角至二元

（價格以每斤計算）

八一年國際建材展
月底沙田馬場舉行

【本報訊】二百五十家來自歐美、亞洲各國及本港之建築材料和機械製造商將於本月廿七至三十日，參加在沙田馬場舉行的一九八一年國際建築業器材展覽會，介紹各類先進建築料技及新產品。

八一國際建築業器材展覽會ＩＢＢＸ—８１乃全亞洲最具規模及代表性的展覽會，預料會吸引大量來自世界各地的專業人士及買家參觀。

今年參加展出的國家計有美國、英國、意大利、西班牙、菲律賓及香港等；展品系列甚廣，包括各類型建築機械及材料，室內裝置如燈光系統、地氈、厨具及瓷磚等等產品。

同時，展覽會期間將舉行一連串技術性研討會，邀請專家評論各項與建築業有關之專題，例如新科技的運用，地產發展，酒店設計與建築，香港建築業前景，噪音管制，以及能源節省的新方法等。

展覽會將由五月廿七至三十日，每日上午十一時至下午七時公開展出。爲方便參觀人士到沙田馬場，每日將有免費巴士接送服務，由尖沙咀半島酒店開出。

當局將頒新例
對付非法賽車

【本報訊】當局會考慮修改法例去對付非法賽車。

保安司昨在答覆王霖議員質詢時作上述透露，他並指出，警方阻止非法賽車，通常是在選定地區內進行預先計劃好的行動，或在接獲市民的舉報後採取行動。

戴氏說，警方有足夠證據的時候，便將涉嫌人士檢控，控罪包括非法賽車，危險或不小心駕駛，及非法改裝車輛等。

他說，今年迄今，警方在九龍區進行的特別行動中，曾檢查四百八十輛汽車，扣留十三輛涉嫌曾被改裝作賽車用途的車輛，並拘捕七名司機。本年內，港島方面共有十名駕駛電單車的人士遭受票控。

世界野生動物基金會
郭志權任行政會主席

【本報訊】世界野生生物基金會（香港）委任郭志權博士爲該會屬下行政會主席，日前由世界野生生物基金會（香港）主席馮秉芬爵士宣佈。馮爵士謂：「我們十分欣慰在建會的第一年，即獲郭博士出任這個富挑戰性的職位。郭志權博士具備極佳之組織能力及沖勁，曾先後服務于市政局、公益金、香港扶輪社及中國青年會。」

馮爵士又委任沈弼先生爲該基金會（香港）副主席，司庫及行政會會員。鴻甫先生則出任榮譽法律顧問。

世界野生生物會（香港）于本年三月二十九日在希爾頓酒店舉行創立典禮。當日，世界野生生物會（國際）之總裁愛丁堡公爵並到場觀禮，該基金會爲世界最大之私人保護自然團體，從事保護受危害的動植物及自然生態系統，以維持人類健康。

附圖爲郭志權博士

亞洲各大城市今日天氣情況及展望

城市	今日最高溫度（攝氏表）	今日最低溫度（攝氏表）	天氣展望
台北	廿二度	二十度	有雨
漢城	十八度	九度	密雲
東京	二十度	十四度	晴朗
馬尼剌	卅一度	廿二度	晴朗
曼谷	卅三度	廿七度	雷暴
吉隆坡	卅三度	廿五度	雷暴
新加坡	卅一度	廿五度	雷暴
廣東	廿四度	廿二度	雷暴
上海	廿四度	十五度	有雨
北平	三十度	十九度	驟雨

「沙田第一城」第二期
廿一及廿二座推出

「沙田第一城」第二期之第十六座、十九座日前開售後，反應甚佳，爲適應市場的需求，第二期之第二十一座及第二十二座，將於本週末推出預售。

此次預售之第二十一座乃爲細單位，面積由三百九十五呎至五百六十二呎，售價由二十九萬一千六百元起，而第二十二座則爲中型單位，面積爲六百二十二呎及六百三十四呎兩種，售價由四十五萬零九百元起。

此次發售之兩幢住宅單位，仍以最惠之辦法優待買家，首期祇付半成，其後每隔四個月付半成，直到入伙時，只付百分之十五樓價，餘款百分之八十五在入伙時付清，而該公司亦可以代買家向華資銀行以最低之利率貸款百分之八十作分期付款。

「沙田第一城」第二期樓宇單位，用料上乘，且其增設露台，使應用面積增加，而樓價抑維持不變，對用家及投資者乃是一個超值的優待，估計本週末開售時，將又掀起置業投資熱潮。

貿易局昨設宴招待
瑞典貿易局長訪港

【本報訊】新任瑞典王國貿易局局長祖士德朗，爲了瞭解香港工商業以及進出口貿易情況，日前專程飛港作爲期四天之親善訪問和考察，曾先後訪晤香港工商處和香港貿易發展局等單位，並參觀工廠，主要是電子工業方面的廠家，以期發展雙邊貿易關係。昨由香港貿易發展局假座顯達鄉村俱樂部設午宴招待貴賓，並請瑞典駐香港貝格總領事出席作陪，賓主相談甚歡，預祝港瑞間貿易將有燦爛之前景。

圖爲香港貿易發展局在顯達鄉村俱樂部款宴瑞典貿易局長祖士德朗等影。

今晚賽馬車貼士

第一場：⑥天馬　⑧珍寶貝　⑨航空母艦
第二場：⑦龍威　⑥即刻派　③生財有路
第三場：⑩海燕　③大飛俠　⑦信能
第四場：⑥馬到功成　①百無禁忌　③殺寶
第五場：⑤老寶貝　①錦駒　②勤成
第六場：③幸運龍　④伏虎財神　⑩天雄之寶
第七場：①勝出勝入　⑨藍水銀　④飛沙走石
第八場：⑧多勝　⑩閃鑽　⑤小飛俠
第九場：①好時光　③披星戴月　⑧頂音
第十場：⑥常勝　①松石　⑨麗寶

·老寶·

賽馬車特別提供

孖寶
第五場：⑤老寶貝
第七場：①勝出勝入

連贏位（一拖二）
第五場：⑤老寶貝　①錦駒　②勤成
第七場：①勝出勝入　④飛沙走石　⑨藍水銀

冷馬
第二場：①大鯉
第三場：④攝政親王
第四場：⑤孔雀石

三重彩佳選
第八場　⑧多勝　③黑色水平綫　⑤小飛俠　⑩閃鑽
第十場　⑥常勝　①松石　③奪利亞　⑨麗寶

·老寶·

今晚賽馬車秩

路程1609米　處女馬ＢＣ班　八時正

本程佳績	上賽成績	近賽名次	廄	御馬師
2：06.8⑤	2：08.4⑥	1 3 6	洪	關士能
初次出賽			沈	沈石
2：10.4⑦	2：10.4⑦	3 4 7	洪	李海力
2：09.7①T	2：09.7①T	1	王	王伯威
2：07.7④	2：07.7④	4 7 3	鍾	布德基
2：07.9③	2：07.9③	4 7 3	蘇	卡志坤
2：07.5⑤	2：10.7⑨	5 5 9	譚	譚馬士
2：07.8⑧	2：09.9②	6 5 2	賀	賀賓
2：06.4④	2：08.5⑤	7 8 5	梁	梁永寧
2：09.8④	1：34.4⑧A	8 4 8	郭	威廉士
2：10.5⑧	2：10.5⑧	5 3 8	洪	洪德

路程1110米　處女馬ＡＢ班　八時廿五分

本程佳績	上賽成績	近賽名次	廄	御馬師
1：25.2③B	2：07.6③B	3 6 3	嚴	麥嘉輝
1：35.0③	2：07.7④B	5 5 4	胡	史葛輝
1：24.6④		4 5 5	梁	梁永寧
1：24.8③	2：08.7⑤B	7 3 5	洪	關士能
1：25.7④	1：29.1⑥	4 9 6	蘇	卡志坤
1：26.7⑥	2：07.2②B	6 2 2	郭	郭固能
1：24.1②	1：25.8②	2 5 2	布	布德基
1：24.3②	2：08.5④B	3 2 4	梅	布頓
1：31.7⑧	1：31.7⑧	3 2 8	郭	威廉士

路程1609米　第五班　八時五十分

本程佳績	上賽成績	近賽名次	廄	御馬師
2：06.1④	2：09.0⑤	9 8 5	賀	賀賓
2：07.4②	1：26.2④A	3 1 4	鍾	郭固能
2：05.0⑤	2：07.0①	4 8 1	譚	譚馬士
2：04.3②	2：50.1⑨C	5 2 9	賴	李海力
2：06.1③	2：48.2②C	4 8 2	史	史德加
2：05.2②	2：51.9②C	7 9 12	伊	伊雲士
2：06.4⑦	2：08.2①	8 2 1	洪	洪德
2：07.9④	2：10.7⑨	9 3 8	蘇	卡志坤
2：06.0②	2：8.1⑥	4 5 6	布	布慕尼
2：07.0①	2：07.0①	2 1	洪	葛達

路程1609米　處女馬Ａ班　九時十五分

本程佳績	上賽成績	近賽名次	廄	御馬師
2：07.2②	2：07.2②	8 8 2	梅	布頓
2：04.5⑤	2：04.5⑤	6 4 5	史	史德加
2：05.9⑤	2：07.8③	7 7 3	沈	葛達
2：06.7⑤	2：11.0⑧	2 4 8	布	布慕尼
2：08.8②	2：09.7④	8 6 6	沈	沈石
2：07.2②	2：07.2②	5 4 2	郭	威廉士
2：06.3⑤	2：09.2⑤	5 5 5	鍾	蘭度
2：07.5⑦	2：12.7⑧	5 7 8	柏	馬田
2：06.2④	2：08.3②	5 7 2	郭	郭固能

路程1609米　第四班　九時四十分

本程佳績	上賽成績	近賽名次	廄	御馬師
2：04.9④	2：04.9①	4 3 1	鍾	關士能
2：03.5⑦	2：03.5⑦	3 7 7	王	王伯威
2：05.2②	2：08.8⑧	4 10 8	狄	朴霖保
2：04.1⑩	2：04.1⑩	2 3 10	胡	史葛輝
2：04.3②	2：06.1①	6 6 1	郭	郭固能
2：06.4④	2：08.0①	6 2 1	梁	路域
2：06.3⑤	2：07.7⑤	3 1 5	柏	柏的烈
2：05.2①	2：06.2②	3 3 7	伊	伊雲士
2：04.5⑦	1：24.7⑤A	2 3 5	賀	賀賓
2：07.0⑥	2：53.2①C	6 8 11	賴	布德基
2：04.8⑤	2：46.7⑤C	10 1 5	梁	梁永寧

路程1609米　第五班　十時零五分

本程佳績	上賽成績	近賽名次	廄	御馬師
2：05.4⑤	2：49.1⑨	4 9 9	賀	賀賓
2：06.7④	2：09.2②	4 6 7	史	史德加
2：04.2②	2：05.8①	4 2 1	譚	譚馬士
2：06.2④	2：05.2③	3 2 3	布	布慕尼
2：06.0⑤	2：07.4⑩	8 7 10	洪	關士能
2：06.7②	2：09.7②	1 7 2	柏	馬田
2：07.6④	2：12.0⑦	3 9 7	伊	伊雲士
2：06.0④	1：26.4⑥A	4 3 6	洪	洪德
2：05.9④	2：06.0②	6 1 2	梁	梁永寧
2：03.4①T	2：07.0⑧	1 1 2	胡	胡賓納

路程1609米　第三班　十時卅分

本程佳績	上賽成績	近賽名次	廄	御馬師
2：06.0⑤	2：48.1①C	4 8 1	賀	賀賓
2：05.1⑥	2：11.6⑨	6 8 9	嚴	麥嘉輝
2：03.4②	2：04.4④	5 4 4	伊	伊雲士
2：03.7②	2：04.8⑦	3 5 7	卡	朴霖保
2：04.6①	2：05.0⑥	1 6 9	胡	胡賓納
2：02.6②	2：03.6②	1 2 2	奧	奧尼路
2：04.4③	2：06.0⑥	1 10 6	洪	關士能
2：06.4⑤	1：21.6①A	1 4 1	梅	布頓
2：04.7②	2：48.9①C	6 3 1	賴	布德基
2：06.4①T	2：48.9①C	6 3 1	賴	布德基
2：03.7③	2：04.5④	5 4 4	柏	柏的烈

路程2119米　讓賽第五、六班　十時五十五分

本程佳績	上賽成績	近賽名次	廄	御馬師
2：46.6②	2：08.9⑩B	3 7 10	王	王伯威
2：48.9④	2：48.9⑦	6 4 7	郭	威廉士
2：05.1⑩	2：07.2⑦B	10 2 7	奧	李海力
初賽此程	2：06.5④B	3 4 4	梅	布頓
2：46.5②	2：48.8⑥	1 9 6	譚	譚馬士
2：48.4④	2：48.4④	3 3 4	梁	路域
2：50.5⑤	1：25.8⑤A	1 6 4	賴	關士能
2：47.3⑦	2：07.3①B	2 9 1	卡	朴霖保
初賽此程	2：07.0⑨B	5 1 9	嚴	麥嘉輝
初賽此程	2：07.0⑨B	3 4 4	史	森敏
2：49.0⑧	2：49.0⑧	5 2 8	布	布慕尼
2：48.3⑥	2：08.7①B	7 2 1	蘇	卡志坤

路程1609米　第六班　十一時廿分

本程佳績	上賽成績	近賽名次	廄	御馬師
2：04.2②	2：07.4②	11 3 2	奧	奧尼路
2：09.4⑧T	2：09.9⑧	8 9 8	蘇	卡志坤
2：05.5⑤	2：06.3⑤	5 7 5	賀	賀賓
2：05.2④	1：28.9①A	5 7 6	梅	布頓
2：05.6④	2：05.6④	7 4 4	卡	朴霖保
2：06.7⑥	2：06.2⑤	8 7 3	賴	關士能
2：08.4③	1：28.6④A	4 3 4	蘇	白樂基
2：05.6⑤	2：06.2③	5 4 3	沈	葛達
2：06.7⑤	2：06.7⑤	1 5 5	布	布慕尼
2：07.7⑧	2：11.1⑥	6 8 6	郭	威廉士

路程2110米　第四班　十一時四十五分

本程佳績	上賽成績	近賽名次	廄	御馬師
2：47.6②	2：06.4①B	5 2 1	沈	布慕尼
初賽此程	2：02.8④B	6 10 4	梁	路域
2：50.9⑦	2：08.9②B	8 1 3	郭	郭固能
2：47.7⑤	3：35.3①D	2 7 1	布	布德基
2：46.4①	2：48.6⑤	10 7 5	伊	伊雲士
2：40.3②	2：02.7③B	8 4 3	賴	布頓
2：46.1⑧	2：49.0②	3 6 2	譚	譚馬士
3：45.4②	2：49.1④	5 2 4	賴	沈石
3：10.4⑫	2：08.4④B	5 1 4	王	王伯威
2：45.9④	1：22.0②A	5 5 2	胡	史葛輝
2：51.3⑥	2：08.1⑥	7 9 6	洪	關士能
2：45.6②	2：49.0②	7 2 2	奧	李海力
2：45.9②	2：46.1④	13 2 4	洪	洪德

盧森堡金融有限公司　政府註冊接受存款公司
自動續期存款行情

	一個月	三個月	六個月	一年
	18.00%	18.75%	19.00%	17.00%
	面議	18.75%	19.00%	17.75%

中環德輔道中鴻德大廈一樓　電話：5-442364　5-456245

大地搬運公司　電話：K-322648　H-640433　搬屋·搬廠·搬寫字樓

商業

CM得勝　七座內外如新冷氣收音機，齊膠二萬，有意請電話K810149或K774127

出讓

石屋出售　有紅字獨立單位，光猛，水電齊全，電話③式三通，八八〇三三洽

租售

工商晚報分類廣告　銷數廣　效力大　收費廉
每段大字四個，小字三十四個，每天三元，（日晚聯刊，每天六元），醫藥類每天三元，不折不扣，以四段爲限（聯刊不在此限）
涉及法律性廣告，請携同身份證

洽刊處
（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五、二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七、二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處電話：六九五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號Ｌ）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號Ｃ）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）九龍太子道一五七號彌敦道交界東平大厦地下麗紅屋
（十五）荃灣沙咀道一一四號地下璧成時計中心

徵求

台灣印務

油漆噴牆　保麗石英

帝皇小築　純粹租房　時租：32元電話：660608　地址：尖沙咀金巴利道56號

海洋酒店　尖沙咀　純粹租房　時租：32元·48元　電話：K669604　地址：漆咸道33號

如蒙惠刊本報　日晚　請電H三二七九三　三二五四九

請支持公益金，捐欵寄香港郵箱第八八八八號

痔瘡　立止痔血脫肛　苗樂天醫務（醫法獨到·保證滿意）

喉　專科中醫　吳景雲醫務

醫藥

專門報稅做數

待聘

熱刺針對敵情重訂戰略
明晨再打曼城睇高半綫
麗的電視現場直播球迷得隔洋觀戰

【本報訊】上週末托定咸熱刺與曼城經過一百二十分鐘比賽，仍以一比一言和，第一百屆英國足總盃爭霸戰，今夕兩隊再鬧上溫布萊球場重續「未了緣」，今伕倘仍然加時後依然賽和，則須互射十二碼球，以決定本屆英國足總盃的盟主地位。

戰局分析

英國足總盃爭霸戰的重賽，因屬夜波，以本港與倫敦的時間差距，則開賽時間爲本港更深人靜的時間，亦即是明（十五）日香港時間凌晨二時半。麗的電視由凌晨二時起，先作半小時的介紹，至開賽時以人造衛星現場直播，仍由林尚義、郭家明担任評述。

上週末賽前被看作熱門的托定咸熱刺，在該次比賽中，顯然被曼城打亂了陣脚，曼城的賽前部署，顯亦針對熱刺而採取穩守突擊打法，由於曼城後衛蘭遜，中場赫捷臣，前鋒李夫斯甚爲活躍，雙中堅列特，堅頓也「盯緊」了熱刺「箭頭」克祿士，加上曼城於上半場由赫捷臣頂入第一球，使熱刺更加「難打」。及至換邊後熱刺已漸恢復水準，取得較多攻勢，終憑一次罰球，皮球彈中了曼城赫捷臣肩部反彈入網而扳平，加時後雙方未能再添紀錄。

經過上次教訓，熱刺亦必針對敵情，重新釐定戰術，熱刺於星期一在一場紀念賽中，敗於新升班資格的韋斯咸，顯亦留力以與曼城爭奪英國足總盃，故此可睇高半綫。

（曼城）
哥力根
麥當奴、堅頓、列特、蘭遜
赫捷臣、鮑華、高爾、賓納
李夫斯、麥堅時

（熱刺）
阿歷斯基
貝利文、羅拔士、米勒、晚頓
雄拉、嘉雲、阿迪尼斯、衛杜
克祿士、雅波治

世界足球

巴西國家隊征歐首仗
薛高射入一球贏英國

【倫敦十三日外電導報】巴西星期二晚在此間的一場國際足球友誼賽以一比零擊敗英國，薛高在七萬五千觀衆前，在十一分鐘一箭定江山。

這是巴西四次作客溫布萊以來首次獲勝，但也是英國連續三場在溫布萊未贏過，先後以一比二敗於西班牙及零比零和羅馬尼亞。

此次是巴西四度作客溫布萊球場中首傳捷報，也是英國隊連續第三仗未能在主場取得勝利，他們在較早時曾敗於西班牙脚下，又被羅馬尼亞迫和。

英國隊雖然有多名傷將及主將免役，但是士氣仍相當好，祇是不能攻破巴西組織良好的防綫，巴西在上半場踢得較好，但下半場卻已經是極力主守。

巴西在上半場表演了他們細膩的脚法和純熟的滲入功夫，上半場十一分鐘，助攻的後衛艾迪華度在右路斬中，薛高在禁區內無人看管之下，輕易射成一比〇。十七分鐘，連那度曾爲巴西射入一球，但球證吹罰英國後衛馬田在先，巴西僅獲判自由球。

下半場巴西已開始收斂鋒芒，以守爲主，英國在最後的四十五分鐘內共迫得八次角球，但並無多大威脅，巴西的奧斯卡和廖先奴在後防甚爲穩固。茲將兩隊陣容分列如下：

巴西：華迪、艾迪華度、奧斯卡、廖先奴、施鳳案、祖尼亞、伊斯多路、蘇基邈斯、連那度、薛高、艾迪。

英國：蒙克明斯、尼路、洛遜、笠臣、馬田、狄鹼士、郭甫、麥遜英、韋特、力斯、班申士。

荃灣下屆決增強實力
準備向英國招兵買馬
並計劃七月往台集訓

荃灣前夜在足總盃復賽遭精工淘汰出局後，本屆尚餘三場聯賽，便告提早「收隊」。該會現已開始爲下屆組班而動腦筋，統帥部四名首腦人物將於下月間再度聯袂飛往英國班兵。

荃灣足球部主席梅應春昨對記者透露：他與荃灣體育會主席周厚澄，足球部主任鍾偉平及副主任周鑑泉已曾開會交換意見，大家都計劃下月中旬一併飛往英國「揀蟀」，屆時將偕同教練黃根旭前去。

梅氏對記者稱：荃灣的班兵目標是四人，對象是在阿仙奴球會物色。他表示：阿仙奴主席活特，在上週末戰罷東方當晚，他曾與他交談，活特並表示可以爲荃灣介紹年青球員來港加盟，倘荃灣派員赴彼邦時，將會安排一些熱身賽「試脚」給荃灣選擇。

梅氏同時透露：荃灣本屆的班費不足四十萬，却只是虧本十餘萬而已，下屆將會增加軍費至七、八十萬，希望物色中鋒、翼鋒、中場及中堅各一。

該會同時計劃拉隊赴日本或台灣進行兩週集訓，日期在七月中旬。

場邊人語

足總盃複賽寶路華與港會在強弱分明的三球領先之下，竟然先勝後亂被港會連追三球反敗爲勝以四比三將寶路華淘汰出局，港會昨伕能夠獲勝晉級，可說與球員作戰努力，寶路華被擯出局，亦可以說是咎由自取。

在昨役這伕足總盃複賽，不只彼此實力有距離，而且整個九十分鐘，都是一幕攻防戰，寶路華簡直是佔盡優勢控制整個戰局。

但在寶路華佔到三球領前優勢之下，各將以爲勝券穩操，前鋒各將不思進取，後防亦都心存玩敵，遂被港會在兩分鐘連追兩球，把比數拉得較爲接近，無異是給予港會各將打了一支興奮針。

雖然寶路華整個下半場依然佔到絕大優勢，可是各將缺乏合作默契，僅靠「獨沽一味」的長傳高空進襲，惟是港會各將身材並不吃虧，使寶路華踢得吃力，能夠有更多建樹，亦是昨伕戰略上運用失敗的因素。

但無可否認，港會雖然技遜一籌，惟是各將肯搏爛拼，整隊士氣如虹寸土力爭，雖然全場處於劣勢之下挨打，但穩守突擊快速反撲打法，表現比寶路華有過之無不及。

昨伕港會能夠反敗爲勝氣走寶路華，是大關鍵是余國森在下半場一記回傳給門將，此球中途被威爾遜截得射入而拉平，對士氣確有極大影響，相反則激港會各將門志與士氣，遂被港會反敗爲勝，寶路華終被擯出局，與足總盃無緣，如果將來主辦曼城隊來港演出，對本身號召亦有極大影響。（查理士）

馬頓拿搶球証紅牌
精工決予紀律處分
黃創山曾聲明將解約

【本報訊】精工荷蘭籍球員馬頓拿，在前晚對荃灣的一場足總盃複賽中，被球證陳輝新以紅牌驅逐出場，精工會方已於昨日決定處罰馬頓拿，作爲對其行爲不檢，影響會方聲譽的懲罰。至於如何處分，則會在一、兩日內公佈。

馬頓拿是於前晚比賽的下半場四十四分鐘，與荃灣球員陳世涝在爭球間發生爭執，馬頓拿從後以手將對方箍住，而當時兩人均互有動作。球證陳輝新見狀即立即吹停比賽，並拔出黃牌擬警告馬頓拿，但當時馬頓拿前並以手推球證，陳輝新遂改示紅牌逐其離場。怎料馬頓拿竟一手搶去紅牌，將其擲入褲頭內轉頭便走，氣得球證目定口呆，最後要勞煩精工在旁之職員出場勸止，並由隊長胡國雄檢回紅牌交還予陳輝新。

事後精工領隊黃創山十分氣憤，曾聲言要與馬頓拿解約，相信今次精工對馬頓拿之處罰，可能會十分嚴重。因爲該隊認爲球員搶奪球證的紅牌，是有損會譽，該球員除了要受足總的處分外，精工亦應採取內部處罰，作爲對行爲不檢球員的一種警告。（名劍）

法蘭克福訪港演出
球票明日公開預售
憑票可獲海報留念

西德法蘭克福安德烈隊將於本月廿四日主辦訪港的南華，該會已定明（十五）日進行配票工作，後日開始公開預售，該會並已安排全體甲組正副選球員，在兩個售票站協助售票。

南華對安德烈一場賽事的球票，將分佈港九三個地方發售，包括南華會，中環永安百貨公司及何文田佛光街五十五號足球總會，而足總方面則沒有南華球員協助售票。

該會昨天已在宿舍之佈告板上，列出協助售票之球員名單及工作時間。

南華足球部主任鍾立全表示：球迷前往南華會及永安公司購票，除可獲得一張南華全體球員的海報外，隨票並可獲得南華球員親筆簽名的人頭相一張。

籃球圈

籃球銀牌淘汰賽
今港九兩地展開

籃球聯會主辦之本年度男女銀牌籃球淘汰賽，今晚揭開戰幔，初賽共有九仗分別在港、九三個球場同時進行。秩序如下：

九龍伊館場——六時三刻（女子）大同對安青，七時三刻（男子）旭暉對青年，八時三刻（男子）思遠對衛聯，門劵分收三元及二元兩種。

灣仔修頓A場——六時三刻（女子）安邦對悠悠，七時三刻（男子）少林對遠東，八時三刻（男子）福建對安邦，免費。

灣仔修頓B場——六時三刻（女子）青藍圖對倫圖，七時三刻（男子）自力對滋誠，八時三刻（男子）公民乙對藍合乙，免費。

今屆男、女子銀牌籃球賽，報名參加隊伍依然踴躍，比賽是採用複式淘汰制，勝者便可晉級，若果初賽吃敗仍有一次機會向負方另謀出路，如在負方再敗便遭淘汰出局，上屆男女子冠軍都有報名參加全力衛冕，今晚九場初賽都是實力接近，預料到時有一番精彩角逐。

區志成任球証
澳洲世盃預賽戰紐西蘭

【本報訊】本港國際球證區志成將於今日下午七時四十五分，乘搭澳航廿八班機，離港前赴澳洲，於本月十六及二十日，担任兩場世界盃亞大區第一組外圍賽的旁證。區志成已定於[illegible]

在該組外圍賽中，共有五隊參賽，計爲澳洲、紐西蘭、印尼、中華民國及斐濟。目前以紐西蘭隊出賽最多，曾先後作客以四比零勝斐濟，二比零勝印尼及零比零和中華民國，另外在其餘三組的出綫隊已先後產生，計爲第二組的科威特，第三組的沙地阿剌伯及第四組的中共，而在未完的第一組賽事中，澳洲將可成爲該組出綫的熱門球隊。（名劍）

東昇來季決策
留大部份球員
大變革似已否定

【本報訊】東昇下屆的動向惹人注意，一度傳出進行大改革，聘請外援加盟，另一說改組青年班，不計受到降班威脅。

日前東昇曾召開會議，雖然沒有詳細討論過有關下屆組軍計劃，但已有初步結論，由於東昇多年來未得過任何錦標，班主已心灰意冷，自從上季開始已授意教練何應芬盡量提拔新人，但統帥部意見分歧，直到最近實行提拔新人計劃。

少帥霍震霆一直主張大改革，聘請外援，但「大老細」比較保守，主張維持原狀，故此，東昇大改革的計劃並沒有實行。自從李嘉兒加入東昇內閣行列後，改革計劃又告舊事重提，最近一連串行動，包括將表現欠理想的球員貶落預備組，提升一批新人上甲組，又將何應芬升上「神檯」，由王照保出任教練。

可是，東昇用新人後，成績依然未見好轉，會方對於李嘉兒的新行動發生意見，最近由霍震霆親自澄清有關何應芬事件，好頭不如好尾，這是「大老細」的作風。東昇下屆的組軍動向，仍要由「大老細」決定。

東昇陣中大部分球員均有合約綁束，上次會議已初步決定留用大部分球員，黃達材則已恢復自由身，東昇考慮挽留他繼續效力。

黃達才對東昇早萌去意，季初接受了寶路華的茶禮，但東昇依據合約阻止黃達才轉會，雙方鬧得不很愉快，下一屆他有權自由選擇，但東昇希望由他領導一班新血，希望發掘出一些新人，保持全華人球員的傳統。（太陽神）

加山準備大戰東方
拉隊入龍珠島集訓
明午返市區直到大球場

【本報訊】加山每遇有重要賽事，必然在一週之前做好準備功夫，過去爲淺沙是加山的集訓理想地點，但今次備戰足總盃賽則改在大嶼山集訓集宿，全體球員已於昨日上午開入大嶼山陣營集訓，但因未有適合的球場，改在龍珠島集宿。明日下午返回市區直接到大球場與東方共一雌雄。

加山在總督盃決賽中與東方劇戰百二分鐘不分勝負，最後射十二碼落敗，整個過程而言，加山節節領先佔優勢，班主陳瑞琴認爲敗得不值，一直都希望有機會再與東方交手決高下。足總盃第二圈抽籤，果然是加山對東方，可謂寃家路窄，所以，「琴姐」在上週已叮囑教練陳頌揚積極備戰，並選定另一處環境更爲幽雅的地方集宿。

「琴姐」爲爭取勝利，對球員許下諾言，倘若能夠擊敗東方，每名球員可獲得超過一千元獎金。

加山目前陣中沒有傷兵，只有相拉索患病，但他表示只要在空氣清新的地方休息一兩天便可康復，相拉索近期的狀態如日中天，他是加山的靈魂，有他在陣，仍然有爭勝機會。

陳瑞琴表示，東方養一股銳氣奪取總督盃冠軍，但最近迎戰阿仙奴，很明顯的部份球員的表現狀態稍爲低落，整隊的銳氣已洩，加山有極大信心晉入準決賽。（太陽神）

力挽狂瀾 港會門將屈臣（右三），昨晚演出精采，力拒寶路華於門外，圖爲完場前寶路華狂攻，威爾士（左一）飛頂，被屈臣衞出擋去。（本報記者高劍洪攝）

時事傳眞

（一）男孩子始終是男孩子，他們所玩的遊戲亦大同小異，圖中看見兩名男童爬上不來梅公園中的一枝浮標上。

（二）法國候任總統米特朗（左）在寓所接待葡萄牙社會黨領袖蘇亞斯夫婦。

（三）美國電視明星傑克・洛德夫婦，由新聞局長宋楚瑜夫婦陪同，參加行政院長孫運璿夫婦在台北圓山飯店舉行歡迎中美貿易投資研討會代表的酒會。（右起）宋楚瑜夫人、傑克・洛德夫人、孫院長夫婦、傑克・洛德、宋楚瑜等在酒會中合影。

（四）中正理工學院正期學生在學四年，除完成大學必修學分外，並利用學期教育間隙，實施軍事訓練，畢業後授予中尉官階，並由教育部授予理工學士學位。

圖是：航空系學生聽取教官講授「太空梭」飛行性能。

（五）北約組織在布魯塞爾總部舉行爲期兩日的兩年一度會議，圖爲該組織成員國家的國防部長及助手在進行會談。

（六）球王比利在電影「勝利」中向影星史達龍展示他優美的脚法。

晚唱　米高

巴士車票唔可以管制

而家香港有幾個大問題，當然最重要嘅租約問題無人可以下判斷，但目前當務之急嘅住屋同埋公共交通加價係一般市民好關心嘅。

雖然租務管制已經放寬咗，不過一般小市民就話點可以俾的租金咁加法，而的業主就話加租幅度都未夠利息咁高，所以最近出現咗一單怪新聞，就係一座已經起好、入伙紙都發出咗嘅廿四層住宅大廈突然要拆卸改建為商業大廈。

呢樣嘢我諗全世界人發夢都估唔到，如果無呢的租務管制條例，又邊有呢種怪現象出嚟。所以，今後香港呢十幾年，人口就越嚟越多，住宅樓宇就越嚟越少。

連剛落成嘅大廈都話可以拆咗嚟改建，咁的舊樓拆咗之後，唔使講，一定會改建做商業大廈，而唔會再起番住宅樓宇，你話咁嘅情況底下，的新租客想唔捱貴租都幾難。事關住宅越嚟越少，人口越嚟越多，的租金唔暴升都幾難。

所以奉勸諸君，喺香港地千祈唔好話要管制乜管制物，遲早攪到自己，租務管制就係一個例子。

又好似而家兩巴已經加咗價，但重有好多人要管制巴士票價，呢樣嘢，管制當然係要，但要有好方法，唔係當局僅係一聲管制，咁又大鑊。

個陣巴士公司可能好似的地產商咁，即刻轉咗投資方針就算，地產商就話改建商業樓宇，巴士公司可能將的大巴全部改晒小巴，事關小巴收費從無管制，又無一定價錢，中意掛幾多就幾多。

如果大巴都變埋小巴，你話受害者係邊個，梗係的小市民。小巴起碼一文兩文，而家搭巴士要有毫子，都叫做平一的，改晒小巴之後，香港人都要搭貴車。

捻子　天涯倦客

五：梁王

苗天慶說道：「我三叔意思根本不理。」

宋景詩搖頭道：「不理絕對不是辦法，苗先生沒有同僧王打過仗，不知道他那種強弓快馬有多厲害。」

苗天慶說道：「沒有辦法，我三叔就是這個脾氣，他決定的事，誰也改不過來。」

宋景詩說道：「兄弟，我有幾句話不知能不能說？」

苗天慶說道：「宋大哥，咱們現在都在一條破船上，有些話不能不說，要活都活，要死都死，還有甚麼不能說的。」

宋景詩說道：「我也就因為大家都在一條船上，有些話不能不說，苗先生這種作法，可能會葬送了大家，咱們要不要早打個主意。」

苗天慶說道：「宋大哥，你可以投過去，我不能，因為我們是叔侄。」

宋景詩連連擺手道：「兄弟，你可弄錯了，我不是這個意思，你投官軍，就是我跟苗先生不成，我們剛翻過來，又要投過去，僧王那種脾氣，他不把我們兩人生劏了，才怪呢？」

苗天慶問道：「宋大哥，另外還打甚麼主意呢？」

宋景詩說道：「我是說，僧王大軍真的打來，一看情形不對，可要趕快溜，不能死拚到底，祇要留得青山在，總還有柴燒。」

苗天慶苦笑道：「真到了那一天，咱們還向甚麼地方溜。」

宋景詩說道：「投奔張宗禹，祇有這一條路。」

苗天慶說道：「大家都完了，張宗禹還能支持多久。」

宋景詩說道：「這個說不定的，張宗禹多謀，任柱善戰，他們的打法也跟張老樂、苗先生不同，僧王的戰法，對付他們不一定成。」

苗天慶苦笑道：「三叔肯去投張宗禹嗎？」

宋景詩說道：「真的兵敗如山倒，到那時可也由不得苗先生肯不肯了，因為祇有這一條去路了。」

苗天慶飯後回蒙城，問起前線陣地沒有變化，李南華雖然不時突擊，但力量越來越小，已不能構成傷害，苗天慶想到苗沛霖說的話，覺得也許猜對了，僧王不能來，蒙城遲早必然攻下，祇要能攻得下蒙城縣，皖北就沒有縣城再敢抗拒。

但情形與苗天慶所想者相反，蒙城城內自從接到牛斐然的信，僧王大軍即將到來，人人都抱了必勝的信念，雖然糧食越來越少，城垣上的野草都被捆了吃光，但沒有人想投降。（一〇六）

泰嶽奇俠　東方玉

四：論劍大會

大家議論紛紛，都是指摘祝南山的不是，當然也有人大聲叫罵，本來肅靜的會場，一時人聲嘈雜，亂烘烘起來。

鐵打羅漢連連搖手道：「請大家靜一靜，祝大俠和上官施主之間的是私人恩怨，老衲認為他們既然同是泰山一脈，應該各本息事寧人，江湖武林，以和為貴，不可再爭執下去，但此事和本會無關，因為本會是論劍大會，百年來，論劍大會除了以切磋，觀摩為基礎的論劍，從不涉及江湖恩怨之事，也希望二位遵守本會規則，至於二位究竟誰是掌門人？這一點百年來本會也事無前例，無法判斷誰是誰非，還是貴派之事，也希望二位不妨心平氣靜的談談，作一決定，因為本會是由五嶽劍派所發起，祇有掌門人才能參加，二位決定了，告知本會，本會才能再繼續開始。」

上官平道：「在下並非要和你爭掌門人，但[illegible]」

這話說得大家都笑了起來。

老婦人瞪了他一眼，大聲道：「上官平，你怎不拿出東嶽派第二十六代掌門人的手示出來，還會假的不成？」

[illegible]

鐵打羅漢伸手接過，看了一眼，又遞給了杜東藩。

杜東藩看了，轉身又交到祝南山手中，說：「祝兄請看。」

祝南山看了一眼，哈哈大笑道：「第二十六代掌門人是誰，這字條上又沒簽名，若要假冒，隨便寫上一張字條，就可作為證據了麼？」說完，雙手一搓，把字條搓成了粉末，隨風飄散。

老婦人哼道：「你怎可毀去證據？」

祝南山大笑道：「這算甚麼證據？」

老婦人道：「五嶽劍派五位掌門人中，除了這位以東嶽派掌門人自居的祝大俠，定然有人認識掌門人之劍了？上官平，你把劍取出來給大家瞧瞧，你這掌門人是真的還是假的？」

上官平「鏘」的一聲，抽出斬雲劍，高舉過頂，說道：「這是敝派掌門人的信物，諸位前輩之中，總是有人認識此劍的了。」

京西好漢　南宮搏

無地容身了

魯智深信口應了一聲，他陷在迷茫中，自己不知道何去何從，對張三的辦法，她也覺得不好——在作菜園住持之時，偶然和市井漢相結合，作了他們的頭，但是，在他的心理上，自己總是大相國寺的僧人，作市井漢的頭，不過是隨喜而已，要他在離菜園之後再做這批人的頭領，他不願意了！

在多年之前，在蒲州的時候，他曾是市井漢，那時，他憑着一身功夫，已經作了頭，歲月悠悠，他經歷過那許多，要再回市井，自覺無趣，再者，他又明白，這是不可能的！一個和尚，自己租了屋，作市井無賴的頭子，成甚麼樣呢？

但他也沒有拒絕張三，漫應着——他要自我考慮。

黃昏之後，寄存在菜園中加蓋的那所棚屋中的物件，由十名小兄弟搬了出去，張三、李四和孫山三人陪着他吃晚飯，食物很豐富，也有好酒，不過，魯智深卻不曾暢飲豪食，他雖然儘量想放開心事，可是，心事總是放不開。

之後，三人走了，他關上門，對着燈獨坐，思量着明天該如何？他想到：廟裡接管菜園的人明天來到任，雖然說明了自己仍可住下去，但是，他想到這樣子住下去必然是很無趣的，也是不體面的。

他想到自己接收時的情況！上一任住持在交卸了之後立刻就走！照理，自己也該如此。

他看油燈，自問：「我往何處去？」

在繁華的大宋皇都，他一開始就和酸棗門外的市井漢結在一起，對外不曾有交遊，和林沖結識是偶然的事，如今，林沖犯罪被刺配到滄州去了；自己在繁華的都城中，連一個朋友都沒有！

——那批市井漢，自然是不能算作朋友的！

他再想其他的地方——中原廣大的地區，他都不熟悉的，他的朋友在秦隴一帶，迢迢千里，再者，打死鎮關西的事，在中原地區以作和尚而結束了，但在陝西如何？他完全不知，忖測，可能沒有如此簡單！

這樣，他又自問了一聲：「我往何處去？」

——有正式度牒的和尚，可在各地的廟宇掛搭，白吃白住，但是，魯智深自知道這是自己所無法做得到的事。再者，沒有特別關係的廟宇，大致不會收容如他那樣連一卷經都唸不全的和尚！

他不能在此地挨下去，然而，他又想不出可以去的地方，忽然間，他覺得天下雖大，卻無一個容身之地。（一〇三）

八公散記　龍譽山

十三：無法無天犧牲者

長根無端端被捲入「文革狂熱」的漩渦裡，除了被扯上「批鬥大會」的台上，自我坦白交待，兼且要寫由祖宗三代歷史的「檢討書」，還被抄家檢查，處境之苦寒，無以復加矣。

自問身家清白的長根，無端端地戴上「資產階級」，「腐化份子」，「美蔣特務」，「反革命」等帽子，此外另一項「抗拒頑固份子」的罪名。

原來這地香港仔的長根，對於捲動舌頭的國語，或「聲」氣的吳儂軟語，根本就講不靈清，這次大難臨頭，說話更加咿咿哦哦，有口難辯，這樣一來，「狂熱派」人馬就指他有意拒不交待。至於具結「檢討坦白書」，長根在港唸的是英文書院，要他寫篇雞腸文章，可能許盡些，寫中文自悔書嘛，實在唔係個一皮，迫於砌木般砌出好幾篇吧，又被認作「隱瞞歷史、不夠深刻」，於是愈批愈臭，愈鬥愈厲了。

此時，長根懊惱自己誤入歧途，好哋哋在香港，卻自動投入暗無天日的「黑大陸」，搵難嚟受，真是自作自受，無話可說。

幸而那時紅衛兵的猖狂亂竄，尚未至白熱化高潮的階段，長根被廠長與黨支書發動的批鬥，還未挨到「放飛機」或「老虎櫈」種種酷刑，然而在精神上的虐待，並不亞於肉體上的痛苦了。

當長根被廠長鬥到七葷八素，不由想起一個「救星」，也許能夠助他脫離苦境。

此人就是初戀愛人，也是呈奉了「初夜權」給自己享用的來娣小妹妹。

長根忖量來娣的父親既是革命老干部，又身居市級領導階層，與一個微不足道的農村工廠廠長比較，簡直大巫與小巫之別，如果來娣念及舊情，說服她的父親出面替自己解圍，大人物出馬，小人物如廠長者，定必肅立聽命，那末一解百解，讓我逃過這場災劫吧。

想到山東婆女支書這個「現代刁劉氏」手段辣過「殺子報」，我假假地也是「情夫」之一，居然反臉無情，與廠長狼狽為奸，合力將我打倒鬥垮。（一〇九）

武俠長篇小說　金手無雙

諸葛青雲著　余丹青插圖

廿二：殺剮任便

司空奇聽到處，不禁心內一驚，暗想自己這「畫地為牢」之舉，著實對公孫昌是相當重大侮辱？但公孫昌竟能逆來順受地，忍下這口惡氣，靜坐圈中，怡然作歌，足見此人城府太深，極為厲害，自己須要加警惕，不能對他過份輕視！

轉念至此，公孫昌又復唱道：

「曾幾何時，移星換斗，玉手如龍，金手如狗！」

司空奇哈哈大笑，也自揚眉唱道：

「名滿乾坤，氣吞牛斗，金手本龍，怎得如狗？骨氣毫無，出乖露醜，玉手書生，怎不如狗？」

誰知歌聲方住，背腹突然響起了一陣嘿嘿冷笑！

司空奇愕然回頭，祇見三四丈外，站着一位長髮紛披，形容如鬼的黑衣老叟！

依照司空奇的功力，十丈周圍以內，葉落能知，就算他是在引吭高歌，有所分神，但人家到了身後三四丈處，怎會猶無所覺？

由此看來，這黑怪叟一身功力，業已到了相當驚人地步！

這時，那黑衣長髮怪叟目注司空奇，射出兩股冷銳寒光，厲聲問道：

「你們兩人在此鬼哭神嚎，又是龍，又是狗的唱些甚麼？」

司空奇含笑答道：

「空山幽谷，遣興作歌，似乎是任何人均可隨意而為之事，老人家……」

黑衣怪叟不等司空奇話完，便自冷笑一聲，接口說道：

「你們跑到別的幽谷之中去唱，我都不管，但在此亂嚷亂叫，卻使我聽得心煩，尤其唱的是「龍」，「狗」有關之事！」

司空奇訝然問道：

「聽老人家如此說來，莫非你與「龍狗」二字，有何關聯？」

黑衣老叟雙目一瞪，點頭答道：

「當然有關，我老頭子一身便兼有「龍」、「狗」二號！」

司空奇聽得好不詫異，問道：

「是龍便非狗，是狗不成龍，老人家怎會兼具這兩種外號的呢？」

黑衣怪叟獰笑說道：

「你想聽聽我一身兼得『龍狗』兩種外號的那段故事麼？」

司空奇頗為好奇地點頭笑道：

「老人家如肯見告？在下願意洗耳恭聽……」

話方至此，忽聽得身後起了腳步聲息。

司空奇猛一回頭，看見竟是「玉手書生」公孫昌，自圈中躍出，狂奔逃去。（一〇七）

巧相逢　山宗

白麗吃了一驚，說道：「我甚麼也不明白，上官小姐這樣說，令我如在夢中。」

上官清華歇了歇，說道：「麥子文是他殺的。」

白麗呆在一邊，上官清華又說道：「林民靖，也是他殺的，他離開海角，便是為了殺死麥子文。」

白麗漸漸冷靜下來，她對上官清華的話，不肯過度的信任，問道：「為了甚麼？」

上官清華道：「將來你見了任翹，詳細的問他，便能知道，他會對你說的。」

「他還敢回海角？」白麗問。

「我死後，他一定見你的，他現在正在海角，說不定正在你的左右，相信我既死，他很快便出現，我祝你們有情人終成眷屬，同諧白首。」

白麗懷疑上官清華在這時說這樣的話，另有陰謀，說道：「我明白了，你已報警，待他來見我時，把他拘捕，你們都是神秘人物，法律不容的。」

上官清華不說甚麼，祇是把頭搖了搖，白麗知上官清華不久必死，但不把內情說出，自己永不知道，將來任翹的來，也不會說，便不再問。

上官清華又道：「我說的話，早已說完了，白小姐請回，將來見了任翹，請對他說，他是最後勝利者，他成功了。」

白麗祇好告辭，楊一帆在外邊等候，白麗道：「上官小姐所說的話，我都明白。」

楊一帆有點感慨，說道：「不知豈不比知道還好。」

再過兩天，上官清華在醫院病逝，楊一帆替他治喪，白麗到殯儀館執紼，心裡又憂又喜，喜的，上官清華既死，任翹或有可能，和自己見面；憂的，任翹不知是甚麼樣人？警方已對他注意，可能被捕。

在這十年來，她由一個低級舞女的身份，一躍而為有錢人太太，一切的遭遇，都是不可思議，直到目前，還是不可思議，幾多行動詭秘的人，雖已死亡，但任翹的秘密，她始終不知道。（六〇）

小說

凶醫　奇能士

電話追蹤

第二天，杜克便找人到梅麗的家裡，佈置好一切，準備作電話追蹤，以便馬上截獲打電話來騷擾的陌生男人。

依照杜克的估計，他們很容易便可以查得出，因為，那個打電話來的男人，談話的時間非常之長，已有足夠時間，讓他們去追截。

果然，在近黃昏的時候，電話又來了，杜克早已安排好一切，馬上示意梅麗接聽。

「我知道你會細心聽我說的，我經常都在注視你，你的迷人意態，你的身裁，真的太令我着迷了，我太愛你了——」

電話說到這裡，便掛上了。

梅麗的臉上神經扭曲着。

杜克卻非常失望：「沒想到他收線這麼快！不過，我們已經錄了音，安德遜醫生，你聽聽，這個人的聲音，是屬於那一位朋友的呢？」

安德遜仔細的聽着杜克重播出來的錄音帶，開始的時候，他並沒有甚麼反應，但是，隔了好一會，他突然疑惑說：「唔，這副聲音，我覺得好熟，但是，一時之間，我却記不起是誰！」

「你用心的試想一想吧！」杜克對安德遜說。

但是，安德遜想了很久，仍然想不出是誰，他很歉意的說：「對不起，探長，也許這個人我並不太熟悉，所以，一時之間，我記不起來了！也許，我想到之後，馬上通知你！」

在這種情形之下，杜克也感到無從下手，惟有希望安德遜，能夠早點想出那副聲音是誰，他們才可以着手追查。

當杜克和大衛離開之後的第二天早上，杜克在偵緝室內，竟然收到一封神秘信件……這封神秘信件，裡面的文字，並不是用筆墨寫，那些字是從報紙上面剪下來的，寫着：「殺害海倫的兇手是戴阿力！」

杜克拿着這封神秘信件，打算從電腦方面猜出一些頭緒。

但是，經過電腦的復查之後，竟然一無所獲。

杜克頭痛之餘，忽然間想起梅麗也是經常接到神秘電話的，她認為，這兩件事或者有些關聯，因為，海倫被殺之前，也是經常接到一些神秘電話的。（九）

陪酒女郎　杜朗

眼眶噙着淚水

德仔面對着眼前個陌生的男人，既驚喜，又疑惑，並且帶點羞怯，他望着小周，定了神，過了好一會，才慢吞吞的叫了一聲爸爸。

小周仔細看清楚德仔，他的樣子，的確和自己很相似。

莎菲把德仔一拉，送到小周的懷裡，眼裏噙着喜悅的眼淚說：

「阿周，幾年了，我想得你好苦，也找得你好苦，有時候，我會對着德仔發呆，他實在太像你了，我還以為此生此世，再也找不到你呢！」

小周做夢也沒有想到，在自己最倒霉的時候，竟然出現了這件令他十分驚喜的事[illegible]

臉前展示：「阿周，這是德仔的出生紙，上面有你的名字！」

莎菲拿出德仔出生紙給小周看，無非要小周相信，德仔的確是他的親生骨肉。

不過，就算她不拿出這張出生紙，小周已經相信德仔的而且確是他的親生骨肉，因為，他的樣子，十足酷似自己[illegible]

莎菲凝視了他一會，頗有點感觸地說：「因為你對我有恩，所以，我要報恩，至於德仔，則是希望能夠得到你的意思，我想了好幾年，以為再得不到你的消息，想不到，今天竟然讓我和你相逢，真是謝天謝地！阿周，由今天起，我希望你不要離開我們，德仔也的確很需要一個親生父親！」

小周面對着莎菲和德仔，眨着眼，竟然流下了兩滴眼淚：「莎菲，我不知該怎樣多謝你！」

「別說這些話，應該是我多謝你才對，如果不是你對我這麼好，我相信到今天，我還是在歡場中浮沉，而且，說不定每晚都和冷板櫈為伍！」

邵氏重金打退孫仲辭意

招待記者竟然大彈女角

何守信暫停出鏡

樂聲・國泰：今天盛大獻映　請即定座　伊雷　韓國材　孫越　尤翠玲　潘坤攝　主演　粵語對白　金公主榮譽發行　創新潮流喜劇大奇趣！　錢搵錢　後晚午夜場：領嘢
金門・民樂：今天盛大獻映　民樂加映夜午場　伊雷　韓國材　孫越　尤翠玲　潘坤攝　主演　粵語對白　金公主榮譽發行　創新潮流喜劇大奇趣！　錢搵錢　後晚午夜場：領嘢
麗聲・國都：今天盛大獻映　麗聲加映午夜場　伊雷　韓國材　孫越　尤翠玲　潘坤攝　主演　粵語對白　金公主榮譽發行　創新潮流喜劇大奇趣！　錢搵錢　後晚午夜場：領嘢
總統・華盛頓：今天獻映　追查真兇！相惹禍來！跟蹤追殺！驚心動魄！　天涯追殺俏嬌娃　被譽為世界上最美艷的女人　李絲黎安丹　華盛頓今午夜場：越南戰火
龍華・恒星・油麻地・福星：今五場　伊雷　韓國材　尤翠玲　主演　錢搵錢　後晚午夜場：領嘢
新樂・富都・寶石　K616167　K429997　K657116：昂然進入第二週　盈盈　安玉　芭洛　十姑娘　莎莉　主演　小樓藏小嬌　後晚午夜場：領嘢
港九影院聯合廣告
碧麗宮：今天四場大盛獻映　熱狂玫瑰
娛樂・寶聲・明月・黃金：最後今天未看速看　明天獻映：叉手　霸王門王千　王晶
翡翠・文華・亞洲・蘭宮：最後今天未看速看　明天獻映：叉手　霸王門王千　王晶
利舞台・倫敦・影都：大滿大笑　貞懷德　阿叔有難
普慶・明珠：今天五場
海運・百樂　H704646　K678091：大滿五場　大白鯊
華都　12-402109：今日獻映　人為財死
大光明：第二週　小樓藏小嬌
新都・快樂　H666146　H773496：昂然進入第二週　小樓藏小嬌　賭王羣英會
大華：狂滿今第二週
豪華・新大華・華聲：最後今天　人之欲　宜不童兒
美華・金明：今天獻映
紐約・凱聲：昂然進第三週　後晚午夜場：領嘢
麗華・珍寶　3-921958　3-206506：最後今天　明天獻映　老鼠街
皇后・皇都・嘉禾：最後今天　林展偉導演　明天獻映　老鼠街

……位究竟誰是掌門人?這一點百年來本會也事無前例，無法判斷誰是誰非，這是貴派之事，也希望二位不妨心平氣靜的談談，作一決定，因爲本會是由五嶽劍派所發起，祇有掌門人才能參加，二位決定了，告知本會，本會才能再繼續開始。」

這話說得大家都笑了起來。

老婦人瞪了他一眼，大聲道：「上官平，你怎不拿出東嶽派第二十六代掌門人的手示出來，這還會假的不成?」

……識掌門人之劍了?上官平，你把劍取出來給大家瞧瞧，你這掌門人是真的還是假的?」

上官平「鏘」的一聲，抽出斬雲劍，高舉過頂，說道：「這是敝派掌門人的信物，諸位前輩……之中，總是有人認識此劍的了。」

……也找得你好苦，有時候，我會對着德仔發呆，他實在太像你了，我還以爲此生此世，再也找不到你呢!」

小周發夢也沒有想到，在自己最倒霉的時候，竟然出現了這件令他十分驚……骨肉，因爲……的樣子，十足酷似自己……

「別說這些話，應該是我多謝你才對，如果不是你對我這麼好，我相信，到今天，我還是在歡場中浮沉，而且，說不定每晚都和冷板凳爲伍!」

杜朗

邵氏重金打退孫仲辭意
招待記者竟然大彈女角

△香港小姐總決賽已定於本週末假利舞台舉行，無綫昨午特安排十五位佳麗與新聞界見面，以讓她們個別談述自己的近況。

昨午出席招待會的有一號張樂生，三號李寶珠，七號羅佩芝，十四號友誼小姐勞錦嫦，十六號狄寶娜摩亞，十七號卡美云，十八號最上鏡小姐梁仲芬，十九號黎瑞華，二十號廖嘉蘭，廿一號錢慧儀，廿二號鄒月裕，廿五號區美琴，廿七號雷思倫，廿八號陳麗華，廿九號黃健玲。

昨日初次接觸上述各佳麗時其中張樂生，羅佩芝，狄寶娜摩亞，錢慧儀，雷思倫等之對答尚算得體，唯獨最上鏡小姐梁仲芬則欠佳，她承認自己不擅交際，如要打好人際關係，則可能要開罪好多人才可訓練到能言善辯。

……參加七九年度三藩市歌唱比賽，再次得到第一名，是次乃屬參加第三次公開比賽，故不十分緊張，且更充滿信心。

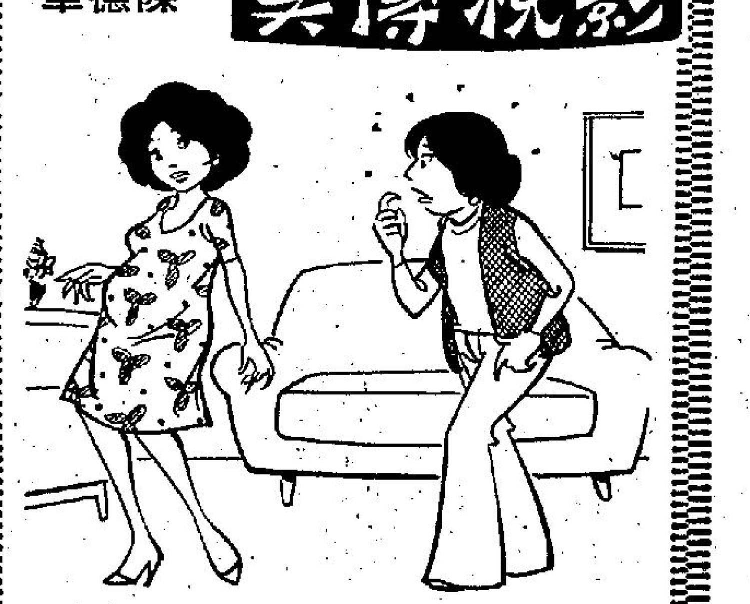
在十五個準港姐之中，總共有十一個是年齡由十七歲至二十歲的，她們皆有機會當選青春小姐，青春小姐之大熱人選乃是一號張樂生，十六號狄寶娜摩亞，廿九號黃健玲。

無綫昨午特派出公關大員隨著各佳麗與記者會面，由於有公關大員監視著，各佳麗似未能暢所欲言。

△一名印尼片商曾邀請孫仲執導一齣新戲「杜月笙傳」，由於導演費高達七十萬，孫仲不禁有離開邵氏之意，邵逸夫風聞挖角一事，立刻加以挽留，且願出以前之三倍薪酬挽留孫仲執導另一齣新戲「千門八將」，孫仲至答應爲邵氏効力。

△巴山昨午出席「領野」招待會時，居然大肆抨擊女主角貝如花，且指此女演員只顧談情不守時工作，故在拍戲期間便常因女主角缺席而影響工作進度。

影視傳真
陳德華



上次走埠一時大意，不知經手人是誰!

巴山事業進一步
獲重用身兼三職

巴山在影視界多年雖然頗爲受落，但一直都是以打工方式爲主，在今年開始，巴山的事業更進一步，與泰國片商合組東英影業公司，是在創業作「領野」中身兼三職，自導自演外，還是武術指導。

巴山在「領野」中大顯身手，由於成績甚佳，該位泰國片商對他更爲信任與重用，因此又再度提出合作的計劃，投資數字更是龐大。

根據巴山透露：東英影業公司繼「領野」後，現已定七月份開拍一部特務隊的新片，題材類似於「野鵝敢死隊」，此類影片一直被本港製片人認爲難以拍攝者，最大原因是投資巨大之故，然而巴山則以實埠上有把握，是以對此大投資也不會覺得太冒險。

巴山籌拍中的特務隊影片，會在非律賓及泰國拍攝，其中以在泰國附近的占士邦島實地拍攝爲主，這處占士邦島大有來頭，當年羅渣摩亞演出的「金槍客」，便是在此島嶼拍攝的了。

圖爲「領野」片中精彩一幕。

任達華談男人味 認爲不在於外型

任達華出道的時候，是以外型取勝，現在是以演技取勝了。在「他的一生」，他由年青演到年老，由貧演到富，身份諸多變化，而華仔是應付裕如，他真的是成熟了。

雖然工作是很忙，任達華仍念念不忘鍛練身體，連續的演出，多少令他身體孱弱了一點。以前，華仔是有名的生牯仔，體力充沛，無綫的「慈善運動大賽」、「柯達盃英競技大賽」，他是主將，驚人的體力，充份表現出來了。

不過，任達華現在不但消瘦了一點，而且體力亦差了，比以前容易生病，華仔說：「這是疲勞所致，我相信，以我的年紀，只要稍作休息，一定很快恢復體力。」

在娛樂圈，華仔是有名的乖仔，生活正常，嗜好體育，這個時代的小生，不但要有外型，更要有「身型」，賈寶玉型的小生，不合潮流了，而是講求男人味。在「他的一生」裡，任達華所飾的李恒基，對愛情專一，對事業努力不懈，華仔說：「這才是真正的男人味!」他與周秀蘭，都是清純的藝員，天生一對，惹人好感。

與「查泰萊夫人」等量齊觀的「雛羽飄香」，是色情與藝術綜合體電影，鏡頭美妙，圖爲其中一幕。

伊安麥古魯治說
演驚駭片辛苦

伊安麥古魯治雖然是「鬼食鬼」的男主角，但他並不相信這個世界上還有食人族的存在，即使在最不文明的地區。伊安說：「怎麼有那樣的可能?我不相信。社會是如此的進步文明，即使落後地區，他們也不會永遠毫無進展，只要懂得取火，他們豈能不會燒熟食物來吃而老要食既無香味又血腥的生人?影片的故事通常都只是演戲，真實性大有疑問。」

在他的新片「鬼食鬼」裏，伊安演的是一名到蠻荒探秘的男子，他在那個地區碰到食人族，也遇上令食人族驚懼的半生不死，外型恐怖的再造人，他的一些朋友都先後被害，只有他及另一名女子最後成爲僅能逃出生天的兩個人。伊安演罷這部片之後，曾經說希望下一部片會是輕鬆喜劇，否則做夢也夢見食人的核突鏡頭，簡直嘔心非常。

做了多年演員，伊安麥古魯治最欣賞的明星有幾位，他們都是演技派的男星，像羅拔狄尼路、阿爾柏仙奴、德斯汀荷夫曼，還有老積林蒙。伊安說：「我當然希望自己也有揚名國際的一日，但我並不覺得自己有那種運氣，演技倒是可以慢慢學習和培養得來。現在我已是主角地位，該也得到局部滿足了。」

圖爲驚駭片「鬼食鬼」中的伊安麥古魯治和莎莎寶珍寧。

何守信暫停出鏡

無論日間或黑夜，何守信都要戴着墨汁般黑的眼鏡來「掩醜」，他指着左眼說：「上次去掃墓時不慎被爆竹爆傷面部，現仍在脫皮，好慘，眼睫毛也燒光了，可幸沒有傷眼，否則可要拿着拐杖步行了。」

「拿開眼鏡看看，或者不要戴眼鏡，讓我們拍張照好嗎?」

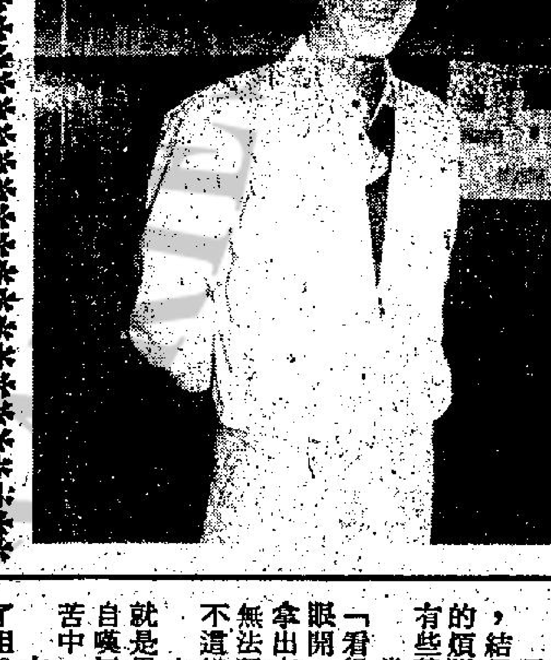
「哎呀，臉上脫皮樣子已夠難看，睫毛又燒掉，怎可以用真面目見人，除非戴上黑眼鏡，否則絕不拍照。」

何B既堅持要用眼鏡蓋着廬山真面目，唯有依他好了，問他何時才演出「歡樂今宵」，他說：「隨時都可以，但卻要戴眼鏡上陣，很不方便，最慘不能担任香港小姐準決賽司儀，簡直終身遺憾。」

「如到總決賽當晚，你可以出席嗎?」

「唔，相信可以了，只要停止脫皮，那便可出鏡，眼睫毛肯定未長出來，到時可能怪模怪樣的。」

「吼，可以裝上假睫毛呀!」我提議說。



圖爲何守信戴上墨汁眼鏡倒似大明星格。（阿水）

今日電視節目

麗的第一台

- 12.33 好戲連場：
  - ㊀粵語長片「海角鵑啼」吳楚帆、南紅主演
  - ㊁粵語長片「紅綫女夜盜寶盒」陳寶珠、蕭芳芳主演
- 4.00 下午茶（婦女節目）
- 4.30 經濟快訊
- 4.35 [illegible]
- 5.00 宇宙飛龍
- 5.30 醒目仔時間
- 5.45 神探醒目女
- 6.30 太空飛鷹俠
- 6.50 經濟快訊
- 6.53 新聞簡報
- 6.55 奉告
- 7.00 着燈開飯睇電視
- 7.30 新聞報導
- 7.45 着燈開飯睇電視
- 8.15 細說當年
- 8.30 麗的劇場：遊俠張三丰
- 9.30 大香港
- 10.25 當年今日新聞及經濟行情
- 10.55 康寧簡訊
- 11.00 人在江湖
- 12.00 忘年之戀（中文字幕）
- 1.30 夜未央劇場：慈海花

（明日節目）

- 7.00 早晨節目及經濟快訊
- 7.45 經濟快訊
- 12.00 節目簡報
- 12.02 午間新聞
- 12.33 粵語長片「巧破鑽石案」于素秋、任燕主演

麗的第二台

- 4.00 醒目仔時間
- 5.35 淚裡福星
- 6.00 新聞摘要
- 6.10 生活的旋律
- 6.35 愛麗斯喜劇集
- 7.00 世界名人錄
- 7.30 孖寶小福星
- 7.55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 8.30 神威勇探（中文字幕）
- 9.30 麗的影院「何必偏偏選中我」ERIC香沙維治主演（中文字幕）
- 11.15 新聞報導
- 11.25 午夜場「TAKE ME TO TOWN」安秀麗丹主演

無綫翡翠台

- 1.15 民間傳奇
- 2.15 午間電影欣賞「晨妻暮嫂」新馬師曾主演
- 4.00 春風桃李
- 4.30 小甜甜
- 5.00 螢火蟲
- 5.30 快活谷
- 6.00 鬼馬火車頭
- 6.30 新聞報導
- 6.49 天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 他的一生
- 8.30 烽火飛花
- 9.30 新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 才子神探
- 12.35 柳生一族
- 1.35 英語長片
- 2.55 國語長片「玉女私情」尤敏主演

（明日節目）

- 8.00 仙巴歷險記
- 8.25 宇宙保衛隊
- 8.50 少年十五二十時
- 9.15 乘風破浪
- 9.45 粵語片「火鳳狂龍」鄭碧影主演
- 11.15 又會咁啱
- 12.00 隋唐風雲
- 1.00 午間新聞

無綫明珠台

- 4.00 芝麻街
- 5.00 踏事狗
- 5.30 特備節目
- 5.40 頑童歷險記
- 6.10 生物奇珍
- 6.34 新聞提要
- 6.35 點祇朋友咁簡單
- 6.55 英語片
- 7.00 新聞及天氣報導
- 7.30 血氣方剛
- 8.30 豪門恩怨
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 明珠九點半「生死約」伊華瑪莉娜主演
- 11.30 新聞報導
- 11.45 英語片
- 12.15 英語片

娛樂圈

快活谷今期推出 我要高飛獨幕劇

「天空海闊任我飛，各盡所能顯本事」，快活谷今期泡製了一幕緊張刺激，瘋狂惹笑之「我要高飛」獨幕劇，由路家敏飾演小天使，鄭大衛扮演蝙蝠俠，晶晶客串小巫婆和偉漢扮演小飛鼠。合力演出飛行大競技，各位小朋友萬勿錯過。

路家敏並訪問香港飛行會的飛行員，解說飛機操作情況及作了一場精彩的飛行花式表演。而醫達站更搜羅了很多有關飛行歷史及工具的資料，爲大家報導。

此外，爲龍博士又設計了一項精彩的古怪實驗，以証明熱脹冷縮的道理。

由程佩琪編導，魏國威監製，香港電台製作快活谷兒童益智節目，已定於本月十四日下午五時三十分在無綫翡翠台播出，並於本月十八日星期一在麗的第一台重播。

路家敏等在今期的「快活谷」中演出。

老千及黑社會片傳在台被禁上映

日昨報章報導，台灣新聞局經開會決定禁止老千片及黑社會片在台上映，此一消息傳出，令港台圈中人爲之急切關注，本週末邵氏院綫上映的「賭王群英會」倍受觸目。

台灣新聞局在作出此決定前，實已醞釀了一段時間；最初引起新聞局管制動機的，乃因程剛一部「賭王鬥千王」（港名「賭王羣英會」）在台收入打破紀錄後，台影圈立即掀起一陣千片狂熱。刻下正在跟風搶拍的千片賭片，登記連已經拍攝的爲數達三十部之多，家家戲院上映千片；台灣一向禁賭，此一現象令當局注視已久，較早時已有自本月十五日起，賭、千題材劇本，都不予受檢的新措施；加上日前發生的王羽涉嫌教唆殺人案，乃有此頒令。

說起來，程剛的「賭王群英會」，在台灣所造成的影響力，非同小可。程剛乃首次外借到台灣拍片，由於當年一部「賭王之王」膾炙人口，令人印象難忘，被邀拍了這部卡士空前的「賭王羣英會」，所引起的轟動，相信他本人也好始料不及。在「賭王群英會」之後，程剛成爲台灣影圈最炙手可熱的導演，爭相邀其執導的電影公司多不勝數，程剛的片約已排期到明年八月！其中，大部份是邀他拍此類題材，他目下同時開拍的三部片，便都是講千的，新例若果執行，對他與其他同類片會造成何種程度的影響，片商有何反應，有待拭目，港人想瞭解一部賭片在台灣何以如此轟動，週末不妨往一看午夜場，比較一下港台口味異同。

新進歌后演大型歌舞片

「甜蜜果」是去年全美十大製作之一，插曲十二首，聽出耳油。這部大型歌舞片，由新進歌后露麗絲堅妮祖絹，圖爲片中一幕。

木屋區四週環境 助長火警的發生

乘巴士經過鑽石山背後的一個在低窪地的木屋區，不但是木屋作不規則地凌亂建搭之後，大多數木屋的頂部有電視天綫伸上天，這表示雖然置身木屋，亦有電視享受，可是令人吃驚的是電綫非常紊亂地搭入木屋內，由此可看出木屋區大火的其中主要原因了。

香港每經過一段日子，總是少不免有一個木屋區發生火警，最近的兩宗大火，是四月中旬的鯉魚門區的木屋，發生一場不大的火災，但是二月杪大磡窩村的木屋區被祝融神光顧，就非同小可了，千幾間木屋化爲灰燼，災民多達八千。木屋火警令人怕怕，可是又有甚麼辦法呢?有些區據說是有人夜間巡邏的，還是不免發生大火，然而這些屋子，已是用易燃的木板建的了，再加以一些易着火的因素，一發就不可收拾了。

木屋是每天受着火警威脅的，他們在木屋內煮飯，已是一個永遠有危險的因素了，其他還有小工業或是加工的工場，有用火焰物件的工作，祝融神等着光顧。如果在木屋區內沒有小孩子在玩火，也是令人不可相信的事，頑皮仔闖禍，就足以把一個木屋區燒光。

有這麼多的木屋區起火的潛伏因素，另一個潛在危險是洩電。港九的電力公司，是有對某些木屋區供電的，可是要申請供電，手續很麻煩，也許由開始到有電，爲時半載，因爲電燈公司是要做很多的安裝工作的，因此許多木屋居民，急不急待，用電綫搭電，拉過來伸入屋內，這就是一個起火的禍根。那些僭建的木屋區，不是經過以前調查編了號的木屋區，不會有電力供應，他們就非法偷電，雖然電燈公司有派人來查，但是仍然是不能杜絕木屋偷電，最可怕的就是胆大到把街燈的電搭入木屋內，五光十色，有人在木屋區內專吃這一行飯的，替那些木屋居民搭電，也就是大胆地偷，過了骨，也因爲安裝欠妥，而終於有一天洩電而引起火警，波及整個木屋區，棲身之所化爲一堆灰。

木屋區還有各色工廠的，他們更加需要用電，因此祇好乞靈於不正當的手段，終於結果是出事，一把火將本錢也燒光，還害了旁邊的人。

因爲木屋區是不規則建成的，沒有走火通道，到了大火時，消防員要搶救也難，如果滅火水喉隔得很遠，事實上多次木屋區大火，幾乎燒光了，也未有充份的水來搶救。有時消防員祇好拆木屋開一條火路，也有用水射來設法阻止波及附近的地區。

有電供應的木屋區，亦因爲許多戶用一個電錶，不堪負荷，起火容易，救火就較難，譬如水力不足，祇好任它燒個明白了，木屋居民祇能自嘆倒霉。（文京）

晚香

爸爸有份出錢

日前到沙田馬場的花園一遊，聽到一些頗有趣的對話，一雙夫婦携同六歲稚女到那裏瀏覽。當他們行到那人工湖畔，稚女問道：「這大湖是誰整的?」王太答：「馬會整的，不過你爸爸有份出錢的。」

此時，稚女以詢問的神氣看看爸爸，只見丈夫向着妻子乾瞪眼。

來到翠綠的草地，稚女又問：「這幅草地是誰鋪的?」王太又答：「是馬會鋪的，不過你爸爸有份出錢的。」

斯時，身爲丈夫的再不沉默下去了，只見他帶笑罵道：「亞女，你不要聽你媽媽胡說……」其太太此時亦忍不住笑起來了。

原來，這位先生是個馬迷，而且賭馬輸的居多，年中不知進貢馬會多少錢了。因而，其太太趁着稚女的提問，藉攪嘲諷丈夫一番，令他哭笑不得。料想，作爲妻子的頗爲幽默的開丈夫無傷大雅的玩笑，也是夫婦生活中的一種情趣吧。

主婦篇

若丈夫有外遇 爲妻者應檢討

有些丈夫由於工作上與女同事朝夕相處，因此難免容易日久生情。如果加上自己的婚姻不美滿，婚後發現比自己太太更了解自己的知己，結果產生「相逢恨晚」之感，而醸成外遇!

另一方面，夫婦吵架，互相傷害對方，結果丈夫到外頭尋歡作樂，以消除心頭的煩悶，或作爲向對方採取報復的手段。有些甚至因此而與舊情人愛火重燃!

當發現丈夫有外遇的時候，一些所謂「看得開」的女人也許會這麼說：「一隻眼開一隻眼閉吧!只要他把每個月的家用拿出來……。」這一類女人多是在經濟上無法獨立，爲了自己及孩子的生活，不得不這樣「遷就」自己的丈夫。

也有些女人會忍氣吞聲，大概默認這就是男人所謂的七年之癢。這一類女人會自嘆倒霉，埋怨命運，結果只有生活在痛苦中。

有一類女人就不是這個樣子。她們除了詛咒丈夫不得好死外，也會致盡腦汁來對付她們心目中這個不得好死的丈夫及「勾引」他的「狐狸精」。對付的手段不外……往會這麼想：「你可以有外遇，我也可以有外遇，要鬧來，大家一起來。」結果往往導致婚姻的決裂。

總括來說，女人在發現丈夫有外遇後，往往不是哭哭啼啼，就是大吵大鬧。

但是，多少女人在發現丈夫有外遇後，會好好地自我檢討一番?

我是女人，但我絕不能夠在這個問題上完全同情女人!因爲在某些情況下，我認爲丈夫有外遇，做妻子的得負一些責任。

事實上，一個女人在發現自己的丈夫有外遇後，應先接受這個事實，然後平心靜氣地捫心自問：爲甚麼我的丈夫會有外遇?是不是因我而造成他有外遇?首先，你應該檢討自己是不是對丈夫……嚕囌不休，這叫他怎能不厭倦?或者，你是否太過注意孩子及照顧家務，而忽畧了對丈夫的關懷?

同時，你是否對丈夫的行動處處干涉，處處表現出不信任的態度。例如丈夫出外，問長問短，丈夫歸來，又旁敲側擊，或甚至檢查衣服是否留下女人的香水味或口紅。眞是嗚呼哀哉，這種做法實在是有損丈夫的人格。夫婦間應該互敬互重，互相信任，互相給予對方應有的自由，才能更好地相處。

再者，你是否在婚前是一個明艷照人的女人，婚後卻成了不修邊幅，蓬頭亂髮的，男人所謂的黃臉婆?雖然女人結婚後以家務及照顧孩子爲重，但是，也應該保持未婚前在丈夫心中所留下的那種美感。這……後便要丈夫能夠出人頭地，做大老板、賺大錢，自己可以做有錢的少奶奶，結果不斷對丈夫做出要求，而沒有考慮到丈夫的能力、興趣及志願。如果丈夫沒有法子達到她們的願望，她們就會對丈夫冷嘲熱諷，或甚至拿別人的丈夫來比較。

對於這類女人，我勸她還是現實一點，抱着「嫁雞隨雞，嫁犬隨犬」的態度。因爲，幸福的婚姻不是金錢所能夠買到的。

如果你已檢討了自己，找出了自己的缺點，并已加以改正，但是丈夫還是沒有「還回愛情」，那就洒脫地向他揮手，說聲再見，忘掉過去的一切，重新去開創新的天地吧!

如果女人要想過一個幸福、快樂、美滿的婚姻生活，我的「貼士」是「永遠做丈夫的情人」。因爲丈夫雖然喜歡賢妻，但他更喜歡情人。情人將永遠在丈夫的心目中保持着「新」的感覺。夫婦間的感情生活將因此而甜蜜無比!

搶飽變派飽 見者有一份

長洲的清醮在豪雨中渡過，減少了很多的興頭，往年的飽山早已不見豎起，祇有很多的飽放置着，事後見者一份不必去搶，更爲安全，何樂不爲。（乙）

修訂租管條例
政府維護財團

租務條例延長兩年及訂下了兩年可加租百分之三十，另一條新例附帶着的是凡是十二月以後入伙的新樓，不受租務條例管制，也就是明年的收樓新樓，要加價幾多都無所謂。政府維護已發了大財的地產商，可謂不遺餘力。

近七、八個月以來，香港的樓花滯銷，是所共知的事，否則許多地區的賣樓廣告，是不會刊登那麼久的。尤以新界的樓花，早期買入的紛紛拋出，撻定了事，因爲價格又高，眞要住的人，實在買不起，而沙田第二期的樓花，條件比第一期更爲優厚，甚至價格也扳不起，及見到畧低，因此蝕本賣出者甚衆。但最重要的打擊是無人再買，滯銷之餘，是會影響地產行業的，牽一髮動全身。

於是港府就打出了這一招，吸引香港人買樓花，使新界的大量新樓有人放胆去買，理由是明年之後入伙，可以任意加租，對買家有這樣大的利益，對刺激地產，是有一定作用的。

地產商在這一方面放下的錢是很多的，如果長期滯銷，受影響的範圍極大，把這一個辦法提出來，港府不費吹灰之力，不損分毫，救了地產業或是維護地產商繼續發下去，可以說是不遺餘力。特別是繼續是有很龐大的建屋計劃在新界進行，如果價高的樓仍受管制，誰也無興趣，因此在香港做地產財團，眞是不必發愁，滯市一下子全消了。（宏評）

香港地

啤酒含礦物質 可以防心臟病

醫學界人士也倡議喝啤酒，你以爲是奇怪嗎?因爲他們發現啤酒對身體健康，大有幫助，能防止心臟病。據美國夏威夷大學醫學院約翰華納醫生說：「現代的啤酒含有大量礦物質與維他命，鈉與鉀在啤酒內有相當的含量，是對心臟肌肉很重要的，啤酒有益就是這個道理」。

美國的巴士拉醫生的一本著作說，啤酒可以防止心臟病，減少患腎石的機會，甚至可以緩和風濕關節炎的疼痛，他又說經過了研究，喝啤酒的人，祇及不喝啤酒的人患心臟病數字的一半，啤酒可以保護大血管，沒有在血管內積聚膽固醇的危險，及阻止心臟病形成腎石。

去年在美國加州及澳洲進行研究十二萬五千名心臟病患者，証明如果他們倘若是喝啤酒的人，就患心臟病風險大減，查爾斯港尼根醫生說，中等喝啤酒量的人，減少患心臟病的危險，可能少量的酒精，產生了保護心臟的作用。

尋當甘斯大學醫學院進行的幾項試驗，証明愛好喝啤酒的人更爲快樂，服藥的機會減少。他們又研究了一百名經常飲啤酒的男女，據瑪斯瑞納醫生報告說，經常飲啤酒的人，心臟病的風險大減。

大多數醫生認爲每天兩至五品脫啤酒，六杯紅酒或六小杯醇酒即夠，超過這份量就不好了。也就是說上了大酒癮，會患嚴重的肝病。

精品店

打呃不算是病
古老方法可治

打呃不算是病，不過長時間持續了打，則使人感到疲憊與尷尬。

據醫生指出，引起打呃的原因很多，不過打呃多的病人，大部份在消化系胃腸方面都有些毛病，因爲打呃是胸腔內的物液，刺激橫膈膜，引起肌肉收縮，神經反射後而引起打呃反應，腸胃不好或脹氣時，就會刺激橫膈膜神經，經者幾分鐘自行痊癒，嚴重時就難壓抑了。

打呃是果，疾病本身上是打呃的元兇，「擒賊需先擒王」，若能找出病因，治療打呃即不成問題，遺憾的是造成打呃的原因十分廣泛，醫生有時也很難找出元兇。那麼如何對付長時間不斷的打呃呢?在找不出原因時，醫生多只好採取治標的方法，大部份是給予麻醉鎮靜性藥物，或將胃管伸至胃中，取出胃中食物，再讓病人服用整腸藥物，暫時把打呃壓制下來。

有時打呃會不藥而癒，也有頑固者暫時雖被降服，間隔一陣子後又會復發，使得打呃的人呼吸、心臟器官不適，身心俱疲，對於年紀較大及體質較差的人，還可能引起意想不到的毛病發生，這時，老祖母的傳統方法也派得上用場，例如不停地喝冰水，熱水或用閉氣方式等，沒有一定的方法，若能對其中一種，是十分幸運的。

人人發 雄心 頗覺進步

賽前分析

・張基・

第一場 新馬 一六五〇米

人人發：近況不差，此程則略嫌長，位材耳。

行好運：狀態無大進展，無急攻意。

新冠驛：狀態遠離水準，來季始有留意價值。

雄心：近課頗多操，已收身，質厚，可爭勝。

確醒：較前積極，有進步感，但非可勝時。

快而準：身仍硬，運熟型馬，未到有為時。

財運亨通：型倘好，但走勢未熟。

猛龍：未達爭勝水準，僅宜敵。

第二場 第一班 一二三五米

人馬星皇：狀態仍未復勇，過捧非所宜。

夠威：態倘不差，場地如無大變化可爭。

紅山茶：近況略遜前時，處此班已吃力。

威朗：備戰未算積極，此程亦嫌略短。

得標：多快操，神色則未見好，以敵為宜。

友威 強人 態勇路合

第三場 第一班 一二三五米

得勝邸：狀態仍有上賽水準，路合，前列選。

好運：未復戰鬥狀態，難望有超逾一位成就。

友威：神色仍活躍，可期有更接近演出。

麗勝之寶：肥態稍減，路程亦合，有力突圍。

神槍手：始終無復最佳時，但望較濃厚。

強人：備戰復趨積極，未可過於忽視。

確定拿：狀態倘不弱，但此程略短多少。

風塵客：仍有好感，但對手已強，冷始可博。

馬蹄金：神色倘佳，但僅歡慢地始可爭。

幸福世界 全威 戰意甚濃

第四場 第二班 千八米

飛黃騰達：此程已略嫌長，難期再捷。

龍令：態倘穩，但負磅無利可言，毋熱捧。

幸運日：肥態已減，此程較合，有威脅力。

幸福世界：神色略勝上回，路合，冷可博。

係威嘅：論態仍非十足，但後勁強，仍可爭。

全威：操足且進步，有穩位望贏機會。

沙皇：近況倘不弱，但無進步感，敵為宜。

活寶貝：近況平常，質亦普通，觀望為宜。

金手指：態略進，但無急進意圖，敵為宜。

金星一號：近況倘佳，班次則吃力，難贏。

埋伏 太白 質高冒起

第五場 第六班 一六五〇米

埋伏：神色倘不弱，此程亦合，冷則可敵。

中遊之光：少操，已走下坡，未宜憧憬。

富貴花：狀態未見走樣，路合，仍具威脅。

疾快龍：仍有好狀態，但以歡路較具威力。

高就：仍勇，此程亦可，作配無妨。

冠多利：態仍不弱，此程勉可，冷門之材。

金銀星：質素所限，處此班亦不易突圍。

永利：近況不差，但走此程嫌長，敵為宜。

確伶俐：馬身較前飽滿，仍具威脅。

小紅馬：仍見勇，但限於質，一位已佳。

太白：神色不弱，質略佔先，前列之選。

金牌：已走下坡中，難期有大作為。

大丈夫 順順利利 前窟甚銳

第六場 第四班 九七五米

大丈夫：狀態出色，此程亦合，有力爭先。

龍圖：已退化，路太短，不易上名。

明輝：近況可保持，但前速慢，非此程馬。

龍田：神態稍嫌，但非短跑材，敵為宜。

金滿贏：草地作賽不如沙地，勝望稍弱。

大快活：狀態仍穩，此程倘合，可謀一席。

順順利利：火氣甚盛，此程亦可，前列角色。

更開心：非最短途馬，屬陪跡之流。

保勝：已無復最佳狀態，成就止於一位。

場外孖Q心水

第三場　①得勝邸　②好運　⑧風塵客　③友威

第四場　①飛黃騰達　⑥全威　④幸福世界　⑤係威嘅

＊馬前卒＊

馬士四重彩

⑨太白　①埋伏　③高就　⑤金銀星　⑧小紅馬　⑩金牌

快靈登 安勁 班利可取

第七場 第四班 九七五米

奕晶：有好狀態，此程則嫌短，位材而已。

極之高：仍無轉好跡象，以敵為宜。

野火：態仍穩，走此程則略嫌短，地快難贏。

快靈登：續見轉好，已有九成馬，危險份子。

一路好：態略進，但前氣平常，以敵為宜。

叉晒：近況倘不弱，路程亦合，冷配無妨。

好情趣：火氣已洩，恐無急攻意，敵為宜。

西洋之寶：神色平常，力未足，難有為。

雙番東 真拍檔 贏面甚高

第八場 第六班 一六五〇米

安勁：有進步感，此程倘可，有力突圍。

小成功：狀態不差，但非此程材。

百好：勇態復起，有走進前列資格。

的士夠格：狀態在疑似間，雖夠實，仍難靠。

燕燕日上：近況仍弱，已走下坡。

來歡樂：狀態略有起色，用強配倘可爭位。

超靈駒：態已稍進，但連拚不外如是，位材。

鳳拍檔：有復勇跡象，路合，未可輕視之。

雙番東：神態留勇，此程正合，有力爭勝。

百勝駿：近況不差，此程亦可，位材。

晨光：腳力所限，走此程難望有大成。

勇俠：仍有好狀態，地快較宜，冷配可考慮。

晨彩：論態不差，但質素所限，不易有為。

豐證：已走下坡中，難樂觀。

老友記 大光榮 長途收

第九場 第二班 千八米

卓越：狀態不弱，但質素所限，仍難出頭。

老友記：後勁強橫，今賽有備而戰，可博。

財源廣進：態可保持，但走此程成就止於位。

大光榮：鐵極操，態亦勇，未可輕視。

江湖好漢：未復戰鬥狀態，今賽機會平常。

好利：神態仍有滯色，稍後留意未遲。

百勝二世：狀態倘穩，但僅在沙地始有威力。

鵬鵬的：近日未見快試，難有大作為。

妃莉：近況略回勇，對手無多，倘可爭位。

老友記蹄姿矯健 好運強人均呈勇

晨操快訊

五月十四日，星期四，快活谷

今早快活谷最後試跑，出跳馬頗為踴躍，周末之戰，應較熱鬧。

△快靈登由劉同安試半里，與黃潤生之雙番東作伴，直路爭持，快靈登自動搶去，走勢頗勇，火氣冒升，論態更勝贏馬時，今賽路程正合腳法，對手未算強，有力走進前列。

△老友記由馬彼得試半里，全程按韁而馳，走勢壯極，神態亦生，近況已及爭勝水準，今賽路程正合腳法，苟有胃口，同群不易擺其鋒，看賠率取捨為宜。

△好運由告東尼試半里，與朴仕能之威朗作伴，前駒處外檔，起步即搶去，火氣甚旺，此駒表現，已較上回勇，今賽路宜，場地如無變化，有走進前列機會，值得留神。

△妃莉由告東尼試半里，返過直路一程斜出中檔，走勢從容不迫，火氣復見旺。此駒較早時拚搏頻頻，一度呈現疲態，小休後迄周內所見，狀態又復勇點，仍堪重視。

△萬豐登由馬彼得試半里，全程力留，拉至馬頭偏側，饒有火氣，論態仍堪持續，不過，戰意實難猜測，如有胃口，越級挑戰亦可贏，其動態不妨多留意。

△卓越由何鑑森試半里，力留畢全程，火氣仍旺，態狀甚穩。此駒連拚未出頭，潛力倘非特別出色，今番狀態雖好，然負磅太重，僅宜作冷配攷慮，過於熱捧則非所宜。

△龍令由馬彼得試半里，按韁過直路，勁度依然出色，且有愈跑愈進步之勢，今番對手雖強，但過於冷落時，仍未可輕予忽視。

△強人由朴仕能試半里，與告大力之燕燕日上作伴，前駒處外檔，全程扣韁頗力，火氣已見冒升，有復勇跡象。此駒擅走一二三五米，朴仕能亦熟手，配搭，今賽是冷門，有加入考慮的價值。

張基

友威飛黃騰達冒起 夠威大光榮有氣勢

沙田晨操快訊

沙田晨課

今早沙田晨課出試馬匹並不見多，部份週末有賽程之馬匹均留待明日始補課，場面較為冷落，季末每有此現象出現。

★友威由摩加利快試兩段，馬身收得靚，狀態已大有起色，上回用樂備後上未及，今次搶土重來，加强配搭，恭後戰意濃，應為前列之選。

△麗勝之寶由劉同安快試兩段，雖然多操，但進度平平，末段走過時覺重身，雖擁高質，但仍難寄厚望。

△飛黃騰達由簡炳堅快試三段，狀態依然出色，雖然操得勤，但狀態經常保持得到，本身為慣馬會越跑越好，今番仍有力爭先。

△人人發由摩前利與助手小紅馬同跳兩段，兩駒之走勢均出色，人人發更覺進步，末段推送反應頻強，可惜今次途程稍長，可爭而欠穩。小紅馬亦進步，但演出有時質不同之弊，宜冷敵忌熱捧。

★夠威由浩德慢試兩段，走過時有好感，雖然試出時間慢，但本身應在勇境，亦可一爭。

★大光榮由摩加利與沙皇史敏夫同跳三段，大光榮仍有氣勢，末段推送反應凌厲，備戰積極，應有作為。沙皇亦進步，質新馬越跑越好。

★潘納先後出試活寶貝及馬蹄金，以活寶貝較有好感，可以小敵。馬蹄金走勢平平，欠多少銳氣。

・先見・

馬會公佈週六各場配搭排位

第一場 新馬 一六五〇米（連贏位）

號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	人人發	一三三	摩加利	6	屈
②	行好運	一三〇	譚文就	3	歐
③	新冠驛	一二二	梁偉德	8	張
④	雄心	一二一	告東尼	5	朱
⑤	確醒	一一八	潘納	4	沈
⑥	快而準	一一六	×何敬森	2	摩
⑦	財運亨通	一一六	×容少文	7	陳
⑧	猛龍	一一六	朴仕能	1	王

染權馬：

馬名	磅	練馬師
鐳射光	一二六	歐
常勝	一二四	吳
速能	一二〇	摩
發威	一一九	簡
倍朗	一一八	李
順手	一一六	王

第二場 第一班 一二三五米（連贏位）

號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	人馬星皇	一三五	摩加利	3	屈
②	夠威	一三二	浩德	2	郭
③	紅山茶	一一八	告東尼	4	吳
④	威朗	一一八	朴仕能	1	王
⑤	得標	一一七	徐貫良	5	李

染權馬：勝利之聲 一二五　蓋世霸王 一二〇　[illegible] 一一七

第三場

號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	得勝邸	一四〇	×何敬森	9	摩
②	好運	一三七	告東尼	3	王
③	友威	一三二	摩加利	7	屈
④	麗勝之寶	一三〇	劉同安	2	簡
⑤	神槍手	一二六	＊莫理斯	1	郭
⑥	強人	一二五	朴仕能	8	王
⑦	確定拿	一二三	＊沈集成	6	張
⑧	風塵客	一二〇	巫瑞時	5	賓
⑨	馬蹄金	一一六	潘納	4	李

染權馬：積皇 一二五（陳）　火鳥 一二〇（賓）

第四場 第二班 一八〇〇米（連贏位）（騰驊盃）

號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	飛黃騰達	一三九	×徐雨石	1	簡
②	龍令	一三九	馬彼得	10	賓
③	幸運日	一三九	劉同安	5	陳
④	幸福世界	一三五	浩德	3	郭
⑤	係威嘅	一三五	劉仁傑	4	吳
⑥	全威	一三三	摩加利	6	摩
⑦	沙皇	一二九	告東尼	2	摩
⑧	活寶貝	一二八	潘納	9	羅
⑨	金手指	一二三	賀嘉禮	8	吳
⑩	金星一號	一二三	李森	7	鄭

染權馬：花旗林 一二八（朱）　[illegible] 一二五

第五場

號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	埋伏	一三七	洪偉平	9	朱
②	中遊之光	一三五	×徐雨石	5	簡
③	高就	一三三	摩加利	4	摩
④	冠多利	一三二	徐貫良	10	米
⑤	金銀星	一三〇	譚文就	7	李
⑥	永利	一二八	×藍志群	2	吳
⑦	確伶俐	一二七	賀嘉禮	3	夏
⑧	小紅馬	一二六	告東尼	1	屈
⑨	太白	一二六	潘納	8	郭
⑩	金牌	一二四	梁偉德	6	張

後備馬：1 疾快龍 一三四 ＊黃潤生（陳）　2 富貴花 一三四 劉仁傑（吳）

染權馬：兒童友 一三三（夏）　飛來蜢 一二七（歐）　龍駿 一二七（譚）　豐實 一二一（歐）

第六場 第四班 九七五米（連贏位）

號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	大丈夫	一三三	劉仁傑	5	吳
②	龍圖	一三三	陳緘培	9	鄭
③	明輝	一三三	劉同安	7	陳
④	龍田	一三一	×藍志群	1	吳
⑤	金滿贏	一三一	告東尼	2	譚
⑥	大快活	一三〇	摩加利	6	摩
⑦	順順利利	一二九	賀嘉禮	4	夏
⑧	更開心	一二九	溫浩倫	3	施
⑨	保勝	一二五	巫瑞時	8	賓

染權馬：鐵阻雄心 一三四

第七場

號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
②	極之高	一三三	摩加利	6	摩
③	野火	一三一	浩德	2	郭
④	快靈登	一三一	劉同安	8	陳
⑤	一路好	一二五	告東尼	4	譚
⑥	叉晒	一二五	×陳栢鴻	5	施
⑦	好情趣	一二三	施泰浦	3	張
⑧	西洋之寶	一二三	李森	7	屈
⑨	安勁	一二二	劉仁傑	10	吳
⑩	小成功	一二二	×容天鵬	9	譚

後備馬：1 百好 一一八 陳緘培

染權馬：金福 一二三（鄭）　精神快樂 一二一（張）

第八場 第六班 一六五〇米（連贏位）

號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	燕燕日上	一三五	告大力	2	王
②	來歡樂	一三四	告東尼	7	夏
③	超靈駒	一三三	摩加利	4	屈
④	鳳拍檔	一三〇	＊沈集成	5	張
⑤	雙番東	一三〇	＊黃潤生	3	陳
⑥	百勝駿	一三〇	×容天鵬	6	譚
⑦	晨光	一二九	馬彼得	9	賓
⑧	勇俠	一二四	×徐雨石	1	簡
⑨	晨彩	一一六	×洪維德	10	李
⑩	豐證	一一六	徐貫良	8	吳

後備馬：1 的士夠格 一三五 ×陳栢鴻（夏）

第九場

號	馬名	磅	騎師	檔位	練馬師
①	卓越	一三五	何鑑森	7	陳
②	老友記	一三五	馬彼得	1	賓
③	財源廣進	一三四	劉同安	6	陳
④	大光榮	一三二	摩加利	2	摩
⑤	江湖好漢	一二七	×徐雨石	8	簡
⑥	好利	一二五	李森	9	摩
⑦	百勝二世	一二五	譚文就	4	譚
⑧	鵬鵬的	一二四	＊莫理斯	5	郭
⑨	妃莉	一二三	告東尼	3	吳

染權馬：法國領袖 一四〇（屈）　快劍 一三五（吳）　天祿 一二九（王）　馬驛 一二三（摩）

符號說明：＋ 減三磅　＊ 減五磅　× 減七磅

場外孖Q 第三場搭第四場
場內孖Q 第八場搭第九場
四重彩 第五場
場外三寶彩 第七、八、九場
場外孖寶 第一口 第二場搭第四場　第二口 第五場搭第七場

昨夜賽馬各場成績

第一場 第五班路程一四〇〇米，出馬七匹，時速一分三十一秒四，冠軍勝亞軍兩馬位，亞軍勝季軍一馬頭位，第四名吉祥（劉仁傑）

名次	馬名	騎師	W	P
首名	⑹明駒	巫瑞時	二十六元一角	八元二角
次名	⊖龍昇	劉同安		八元一角
三名	⒁谷中英雄	梁備		七元三角

連贏位⊖號搭⑹號派彩一百三十三元二角

第二場 第四班路程二〇〇〇米，出馬十四匹，時速兩分十三秒三，冠軍勝亞軍六馬位，亞軍勝季軍一馬頭位，第四名扶搖直上（劉同安）

名次	馬名	騎師	W	P
首名	⒁光榮	李森	廿三元七角	十一元七角
次名	⊖好心	溫浩倫		卅五元六角
三名	⊕飛黃	馬彼得		二十元七角

連贏位⊖號搭⒁號派彩七百四十八元五角

第三場 第五班路程一四〇〇米，出馬六匹，時速一分三十一秒三，冠軍勝亞軍四份三馬位，亞軍勝季軍八馬位，第四名鄉村英雄（何敬森）

名次	馬名	騎師	W	P
首名	⊜超勁	告東尼	廿九元二角	十二元三角

第四場 第五班路程一四〇〇米，出馬六匹，時速一分三十二秒正，冠軍勝亞軍六馬位，亞軍勝季軍兩馬位，第四名金山神童（蔡裕意）

名次	馬名	騎師	W	P
首名	⊜喜來得	浩德	二十二元八角	十三元九角
次名	⊖好好呀	賀嘉禮		十三元六角
三名	⑹洛奇	告東尼		無派彩

連贏位⊖號搭⊜號派彩一百三十五元正

第五場 第三班路程一五七五米，出馬七匹，時速一分四十一秒九，冠軍勝亞軍四份三馬位，亞軍勝季軍五馬位，第四名友誼萬好（鄭仲傑）

名次	馬名	騎師	W	P
首名	⑹南華之星	朴仕能	三十元五角	八元三角
次名	⊖老頑童	徐雨石		六元六角
三名	⑺前程無限	何鑑森		六元二角

連贏位⊖號搭六號派彩一百〇八元八角

第六場 第五班路程二〇〇〇米，出馬八匹，時速兩分十五秒三，冠軍勝亞軍一馬頸位，亞軍勝季軍一馬頸位，第四名點金王子（沈集成）

名次	馬名	騎師	W	P
首名	⑹幸運駒	劉仁傑	二十八元四角	九元四角
次名	⑻牛奶仔	蔡裕意		九元五角
三名	⒁石油大王	賀嘉禮		十二元八角

連贏位⑹號搭⑻號派彩二百八十一元七角

場外彩池派彩表

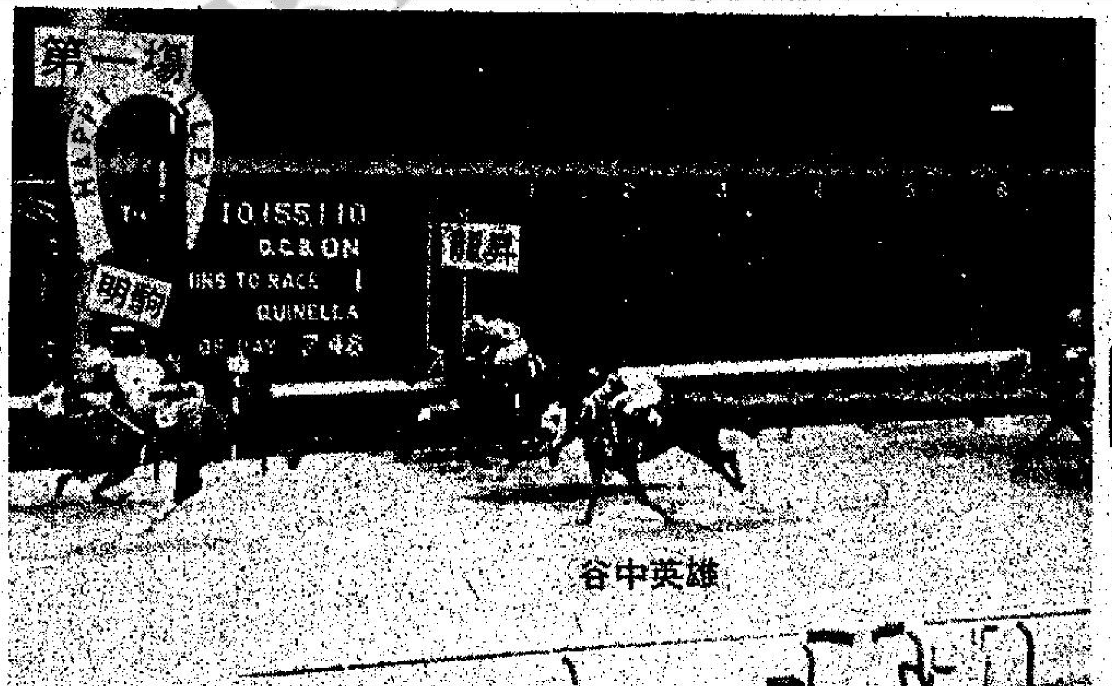
（第二口三搭五場）
3 超勁搭6 南華之星　四百六十五元九角
安慰獎
3 超勁搭2 老頑童　廿七元五角

（第三口四搭六場）
3 喜來得搭6 幸運駒　一百八十三元六角
安慰獎
3 喜來得搭8 牛奶仔　三十七元二角

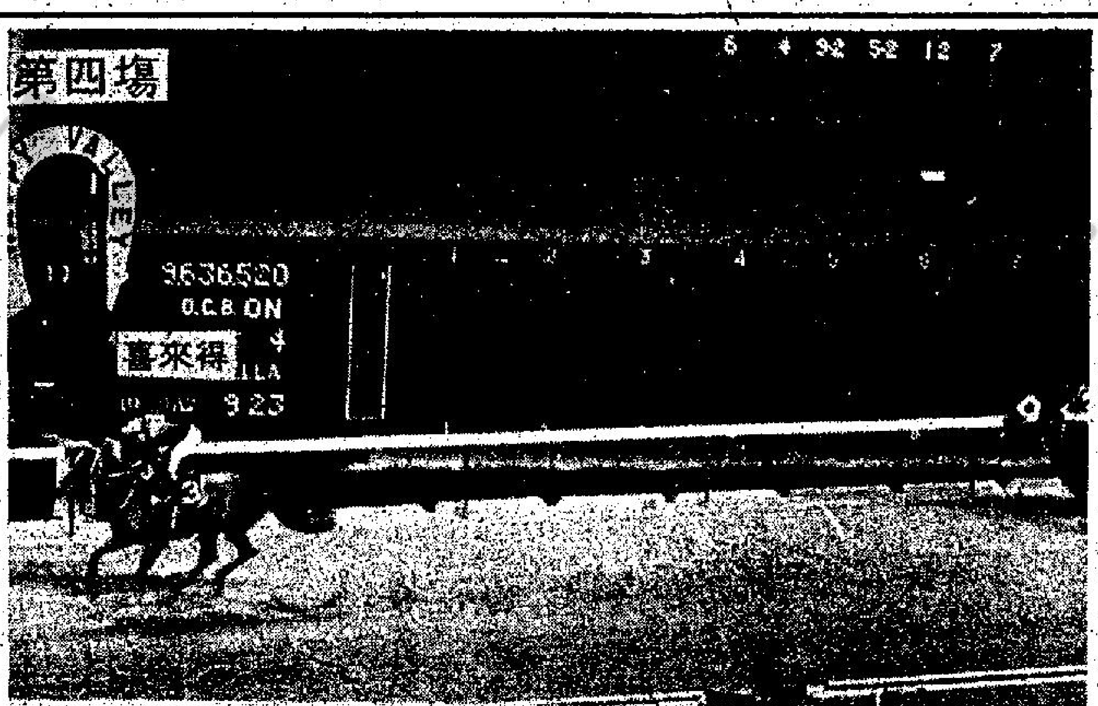
場內外特別彩池

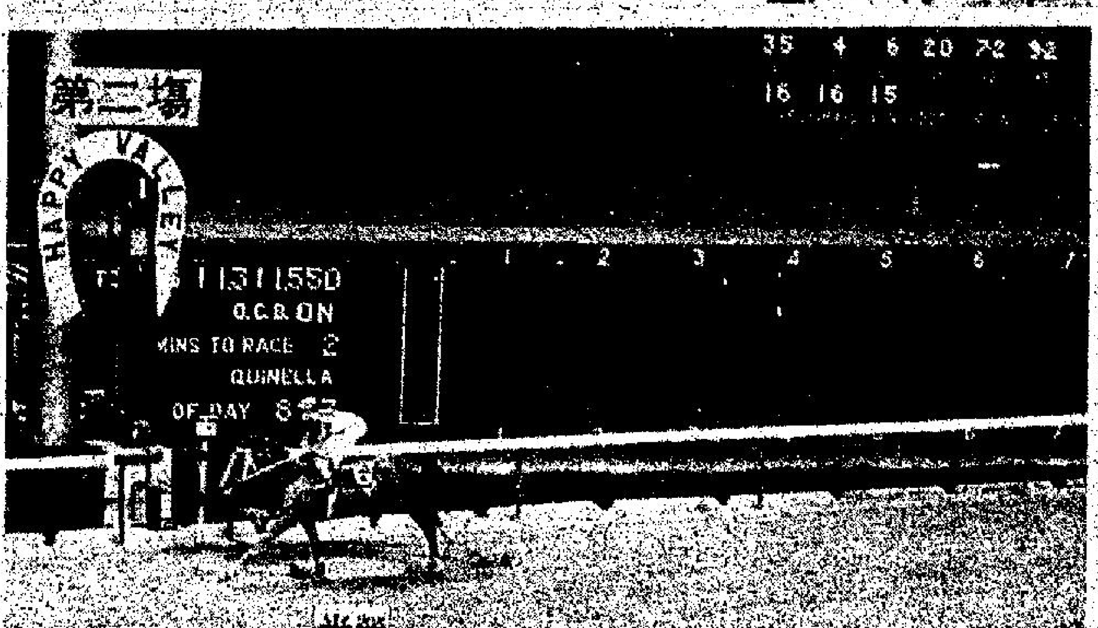
組合		派彩
6明駒 / 6光榮 / 3超勁 / 3喜來得 / 6南華之星 / 6幸運駒	1龍昇 / 1好心 / 2銀駒 / 1好好呀 / 2老頑童 / 8牛奶仔	10，676元
1龍昇 / 1好心	6明駒 / 6光榮	7，506元
2老頑童 / 6幸運駒	6南華之星 / 8牛奶仔	2，014元
3喜來得 6南華之星	6幸運駒	8，462元

昨晚六場賽馬終點圖片

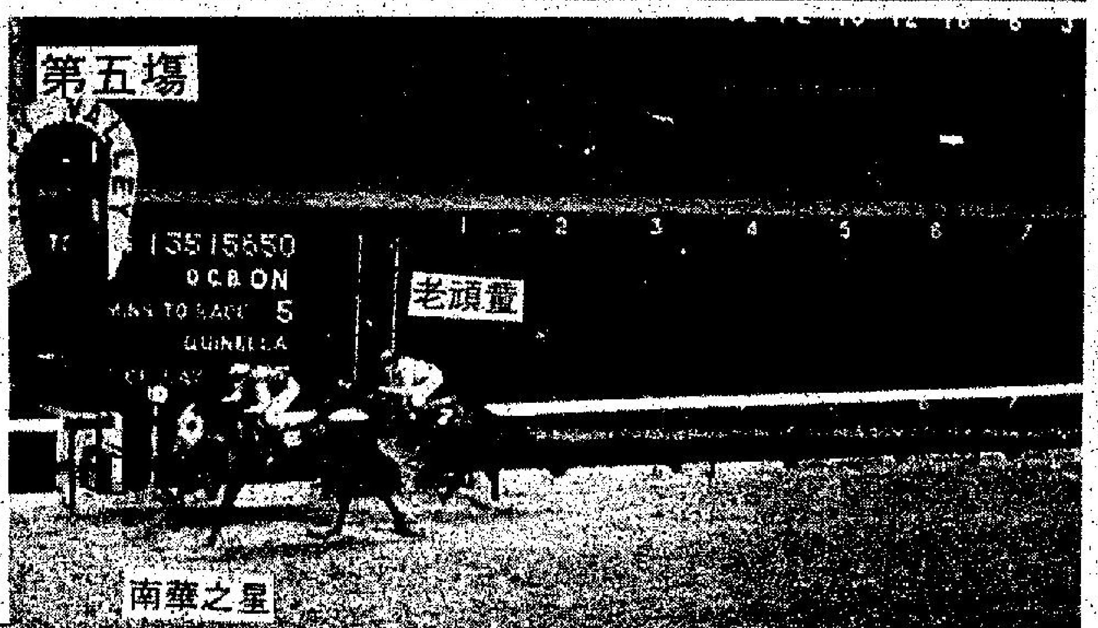


谷中英雄



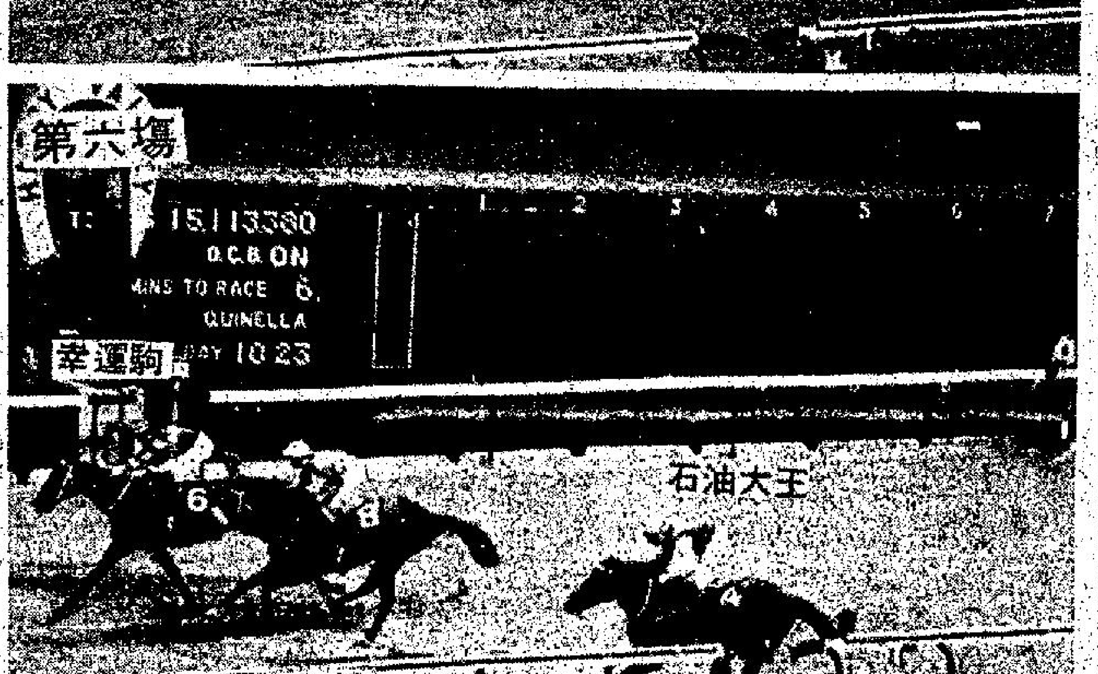


光榮



南華之星

超勁



石油大王
牛奶仔

怡和脫穎而出

與收購美長島有關

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD
進展不怠穩健　服務必盡忠誠

富格林金幣

一安士庄	買入	賣出
恒生	2710	2740
渣打	2720	2750
海外信託	2725	2785
佳富金融	2690	2720

（今晨十時半報價）

工商晚報今晨股市報價表

類別	股名	前收市價	開市價	上午收市
銀行類	滙豐銀行	14.90	15.00	15.00
	永隆銀行	83.50	83.50	84.00
	友聯銀行	7.55		
	恒生銀行	116.00	117.00	117.00
	海外信託銀行	6.20	6.35	6.40
	嘉華銀行	2.95		
	工商銀行	4.525	4.55	4.65
	東亞銀行	45.00		
公用類	九龍電燈	12.00	12.10	12.20
	九龍巴士	12.70		
	中華巴士	18.00		
	中華煤氣	27.50		27.60
	油蔴地小輪	4.90	4.95	4.95
	香港電燈	6.10	6.20	6.20
	港燈認股權証	8.00		
	港燈債券	64.5%		
	香港隧道			
	地下鐵路債券			
	電話公司	20.60	20.70	20.80
倉塢類	九龍倉	8.45	8.60	8.65
	九龍倉新股			
	九倉七厘七五債券			
	九倉認股權			
	安全貨倉			
	中華造船廠	3.575		
	亞洲航業			
	東方貨櫃	3.65		3.675
	信德船務			
	會德豐船務（A）			
	會德豐船務（B）			
	萬邦航業			
	華光航業	4.05		
工商投資類	和記黃埔	17.30	17.30	17.40
	和黃認股證	10.30	10.30	10.20
	怡和公司	19.80	20.00	20.50
	怡和認股權証	3.70	3.825	3.80
	會德豐Ⓐ	7.55	7.60	7.55
	會德豐Ⓑ			
	太古洋行Ⓐ	17.10	16.70	17.00
	太古洋行Ⓑ	3.05		
	仁孚	1.90		
	立興			4.15
	永安集團	7.60		
	和寶	1.37		
	聯邦Ⓐ	5.70		
	聯邦Ⓑ			
	王集團			
	菲立斯	0.115		
	港機工程	9.00		
	英之傑	6.10		
	森那美			
	聯合企業	7.50		
	太平洋証券			
	怡和証券	13.40	13.60	14.00
	怡和証券股權証	4.625		
	隆豐國際	4.175	4.225	4.25
	隆豐股權	4.25	4.30	4.20
	美迪臣證券	1.35		
	新鴻基証券	4.15	4.20	4.125
	新鴻基財務	4.80		
地產類	僑聯地產	2.95	2.95	3.00
	僑聯認股權証	0.56	0.56	
	新昌地產	1.15	1.16	1.15
	百利保	1.62	1.62	1.63
	置地公司	12.80	12.90	13.10
	新城市地產	2.175	2.175	2.225
	新城市認股權証	0.88		0.91
	新世界發展	5.85	5.85	5.90
	太古地產（除淨）	18.90	12.60	12.50
	大昌地產	5.85	5.85	5.80
	大生地產	5.60	5.65	5.75
	大生股權	2.45		

類別	股名	前收市價	開市價	上午收市
地產類	大寶地產	6.35	6.30	6.40
	永泰建業	12.60		13.00
	合和地產	17.80	17.80	18.00
	和記地產			
	兆安地產	4.50		
	長江實業	27.00	27.40	27.60
	信和置業	1.48	1.50	1.48
	信和認股權証	0.82	0.82	0.82
	利興發展	7.80		
	世界發展	3.45	3.45	3.45
	好世界投資	2.45		
	亨隆地產	4.00		
	明輝發展			
	佳寧置業	8.50	8.50	8.50
	新鴻基地產	16.10	16.40	16.30
	嘉年地產	2.725		
	恒生工業地產	2.175		
	恒隆地產	27.50		28.50
	亞細安	0.47		
	華光地產	3.40	3.35	3.45
	輝煌新記	1.56	1.58	1.58
	廖創興	5.05		
	捷聯	6.20	6.30	6.15
	遠東發展	4.55	4.60	4.75
	泰盛發展	4.50		4.70
	信託公司Ⓐ	7.95		8.15
	信託公司Ⓑ			
	廣聯企業			
	廣君	3.30	3.375	3.45
	博富臨			
	大新公和	5.90		
建築類	安達臣集團	5.50	5.40	5.55
	青洲英坭	63.00		64.00
	保華	4.20	4.175	4.15
	新昌	5.50	5.50	5.50
	海港工程	1.00		
	信昌			
紡織製衣類	長江製衣			
	南聯實業	3.85	3.90	3.95
	南豐紗廠			
	南洋紗廠			
	南海紗廠			
	裕泰針廠			
	會德豐紗廠			
	新馬製衣			
	建生			
	麗新製衣			
	鱷魚恤	4.70		
	香港地毯			
	香島漂染			
酒店類	大酒店	46.00	47.00	47.00
	遠東酒店	2.375	2.375	2.40
	百樂酒店	3.325		
	美麗華酒店			
	海港公司	53.00		
	凱聯酒店	8.80	8.75	8.80
	富豪酒店	1.72	1.79	1.74
	富豪酒店認股証	0.72	0.71	0.71
百貨及其他	永安公司	13.10	13.40	13.40
	先施公司	49.00		
	連卡佛Ⓐ	8.00		8.00
	生力啤			
	屈臣氏	13.30		
	淘化大同			
	南順			

印花稅法例欠明確 本港基金業表失望
料實際交收轉往新加坡進行

【本報訊】稅務（修訂）（第二號）法案及印花稅法案，昨日獲二讀通過後，本港信託基金經理已大感不滿，相信今後會有強烈的反對行動。

該法案規定信託單位交投需繳付利得稅，有在規定的兩個月內進行買賣的信託單位，始可豁免繳付該稅項。

上述的修訂，在若干月前，有關信託基金人士已呈交一封信予財政司，指出政府的此一行動，將使香港的信託基金撤離香港，而港府也因而減少信託基金公司之溢利稅。

本港信託基金業人士對港府就一九八一年印花法案表示遺憾，他們認爲港府的不讓步行動，目前本港信託基金最大的吸引力是在於其靈活性，而修訂法案卻規定在指明的兩個月內進行買賣的信託單位，才可不須繳付利得稅，這實是把本港信託基金的唯一優點也除去，使本港信託基金的發展難有樂觀，因爲任何的時間限制，均會構成發展上一大絆腳石。

在昨日的立法局會議中，王澤長議員表示：政府經同意接納建議，修改稅務（修訂）（第二號）法案，使這法案影響所及，只限於在一九八一年四月一日以後所賺的利潤，授予稅務局長適當的法定權力，

修訂法案的一項主要修訂是規定將出售、處置或兌現存欵証所得的利潤，視作納稅人商業收入的一部份。屆時，在香港發出的存欵証，不論其貨幣單位爲何，都歸入稅網之內。但香港以外地區發出的存欵証則不用納稅，包括海外發行的港元存欵証也不必繳稅。

紐璧堅在會議上指出：關乎單位信託基金受託人繳付交易盈利稅的責任問題上，在經營單位信託的過程中，何者屬交易盈利實難以確定。但單位信託經理人必[illegible]能採取的法律程序得出結果後方決定是否將應納稅項計算在買賣價格內，顯然不切實際。

[illegible]證之前，必使業內人士對此稅務問題更爲關注。他建議港府應盡早作出保證。

今晨股 升
怡和脫穎而出

在大戶積極吸納下，散戶已放胆入市，交投明顯增加。

市面盛傳外資對本港股市有興趣，最近東南亞財團紛紛注入，與此同時，法國政治局勢未明朗，米特蘭上台的執政措施，使投資者對前景憂慮，有跡象顯示部份資金已從法國調來香港，而股票市場或爲最佳投資對象。藍籌股及地產類股表現出色，大多數股份高出前市兩、三個水平成交，這反映出投資者積極吸納。

恒生銀行、長實、置地、九倉交投活躍，股價進一步趨升。

二、三股如華地、港燈亦不俗。

據經紀透露，較早時，市場缺乏利好消息，利率走勢受關注，美國利率的延續上升，直接打擊投資氣勢，大市難有突破。然而，目前本港加息壓力尚未解除，但投資者興趣濃厚，在貨源短缺的情況下，股價上漲。

列根經濟專家透露，美國利率已接近頂峯，料今年秋初會達到峯迴路轉的階段，因而美國利率進一步趨升的可能性極低，本港加息壓力可望減輕。

假若在一、兩週內，美國銀行沒有加息的行動，本港股市將獲支持而趨升。

開市之初，股價高開，卅分鐘後，獲利貨吐現，走勢轉軟，但買家入市興趣濃厚，作選擇性吸納，部份股份再推向高峯，交投異常旺盛。

怡和報廿元五角，升七角，走勢轉弱爲強，投資者受鼓舞。

大寶報六元四角，升五角。

九倉報八元六角，升一角半。

恒生最高見一一八元，其後報一一七元，升一元。

十一時恒生指數升六點一八，報一四八八點八〇。

上午收市　1503·17　↑20·55

11:00 a.m.

恒生指數：	1488.80	↑6.18
遠東指數：	7484.03	↑51.88

11:45 a.m.

金銀綜合：	1332.75	↑10.89
金指數：	1244.73	↑19.73
銀指數：	1744.58	↑26.69

美國股票走勢指數

【紐約十三日美聯社電】紐約股市走勢指數：

種類	開市	收市	比前市收市
工業股	九七二·六二	九六七·七六	跌三·〇六
運輸股	四一四·二八	四一八·二八	升三·三五
公用股	一〇六·九八	一〇七·八六	升〇·九九
普通股	三七六·四一	三七七·〇七	升一·九四

美英股市
美股上落不大 航空類股標升

【紐約十三日美聯社電】紐約股市週三上落幅度甚窄，教宗保祿受槍傷影響股市輕微。

杜鍾斯卅種工業股平均指數收市前一小時升近一點。

教宗遇刺消息傳出，期貨市場貨幣市場和其他金融市場未有作出強烈的反應。

航空股尾市大幅揚升，因爲石油價格有跡象回落，航空公司獲益最大。

杜鍾斯卅種工業股平均指數跌三點〇六，收九六七點七六。上升股數與下跌股數是四比三。

成交總額達四千二百六十萬股，前市是四千〇四十四萬股。

紐約証券交易所普通股綜合指數跌〇點〇四，收七五點五六。

倫敦股市續跌，但買家疏少，交投不大。開市後壓勢頗盛，唯大市心理仍受利率壓力威脅，好景一縱即逝。金融時報指數收五一一·三，跌四·六。

道亨盈利六千萬
重估物業資產達二億

【本報訊】道亨銀行昨日（五月十三日）公佈，一九八零年度除稅後純利爲港幣五千八百四十萬元（上年度四千八百九十萬元），未除稅溢利則爲港幣六千八百九十萬元（上年度五千九百三十萬元）。

截至一九八零年度末，道亨銀行之總資產共達港幣五十六億一千九百萬元，存欵爲港幣十一億二千三百萬元，貸欵則爲十六億零四百萬元。該行宣佈派息共港幣三千五百萬元，重估物業後，資本及儲備金增至億八千七百萬元。

據道亨銀行董事局主席鍾士元爵士報告謂，去年該行業務在多方面均有進展，其中包括推出多種新服務，加强電腦化管理銀行業務操作展，除改建舊分行外，又添購新分行以擴充市區的分行網。

鍾士元爵士謂：「本銀行一九八零年度貸欵予客戶之數增幅逾百份之三十，而透過分行網吸收的客戶存欵，亦獲得相當的增幅。」

據他表示，去年世界經濟發展呆滯，但香港的製造業和商業均有出色表現，而道亨銀行仍繼續致力資助工商業發展。

去年間，本港出口增百份之二十二，但製衣業的增幅卻僅爲百份之十五，較新興的電子及鐘表業的高水平增長率爲遜色。

鍾爵士又指出，香港商業和製造業貸欵額於一九八零年度增長逾百份四十，建築業貸欵增長則超過百份之九十，而其他各種財經金融機構及證券經紀的貸欵更高達一倍以上。

1981年5月13日

倫敦外滙市場（兌英鎊）	買入價	賣出價	美國紐約外滙市場（兌美元）	買入價	賣出價
美元	2.0775	2.0795	英鎊	2.0745	2.0765
馬克	4.7625	4.7715	馬克	2.3035	2.3045
法郎	11.454	11.491	法郎	5.5425	5.5475
日元	456.30	457.59	日元	220.70	220.90
瑞士法郎	4.3055	4.3160	瑞士法郎	2.0800	2.0830

股市側影
海外信託二供一與收購美長島有關

海外信託二供一，每供五元，集資約三億六千萬元，控股公司承諾認購百份之六十三，由其他股東供欵，僅一億三千多萬元，數字不大，表面看來壓力有限，但不久之後嘉華供股與及國際城市集團上市，也會拉緊銀根，如說無影響，祇屬自我安慰，不過，壓力也不算大，最低限度不會過份影響大市！

週前海外信託表現出色，頗謂有料到，其實祇是炒高供股，每股供五元，幸而有認股權証，否則難以收取五元，但現時認股權之認股價已定爲五元，遠低於現時市價，則他日的認股權便相當吸引。

海外信託預測全年盈利不少於七千五百萬元，而半年盈利已達四千二百五十萬元，即下半年祇合上半年百份之七十六，此點頗有疑問，工商銀行與去年十一月上市，海外信託收回六千萬元資金，上半年度（八〇年七月至十二月）祇有一個月左右運用，而下半年度則有六個月運用，但預測盈利還少於上半年，如非過份保守，便是未能令人滿意，一般估計，海外信託全年盈利可接近九千萬元，方爲合理，希望是保守的估計吧。

供股理由，並無特別，強化資本基礎，使資產與資本達到適當平衡，已是銀行供股的必然理由，實際而言，此次集資，可能與收購一家美國銀行有關，月前曾傳其洽購紐約長島信託銀行，已接近完成階段，但海外信託既不承認也不否認，大概會是事實。

它的年結期爲六月，一般宣佈末期在八九月之間，而提早在結算期前宣佈特別中期作爲末期息[illegible]，預料優惠利率距高點不遠，甚至有機會從十九厘半欵落，即繼續加息之壓力大減，市勢可以較爲樂觀，但短期之內，仍非大好時候，相信是個別發展輪傾炒之局，今天新地已炒起，會德豐亦已躍躍欲動，反而除淨的港燈祇是企穩，近日有炒除淨之勢，但在除淨前已炒起，除淨後反而作爲不大，此點值得注意。

今天太古地產除淨，二送一，末期四角二分，計算公式：舊價＝新價×3÷2＋0.42

新價	舊價
11.60	17.82
11.80	18.12
12.00	18.42
12.20	18.72
12.40	19.02
12.60	19.32
12.80	19.62
13.00	19.92

列根政府經濟專家
預料利率秋初回落

【華盛頓十三日路透社電】列根政府經濟專家顯示，美國利率將在下月達最高峯，然後開始在夏季末或秋初下跌。

由於聯邦儲備局（中央銀行）收緊銀根，作爲對抗通貨膨脹措施，最近利率上漲，美元幣值獲得支持而報高，及商業銀行的優惠貸欵利率攀至十九點五厘水平。

財政管理首席經濟專家高路告訴記者，他相信政府仍能夠完成本年的制止通貨膨脹，財政赤字及利率的目標。

歐洲美元利率

	新鴻基財務	獲多利	大通銀行
7日期通知	十八又八分一	十七又二分一	十八又四分三
30日期	十九又十六分一	十九又四分一	十九又八分一
90日期	十九又四分三	十九又八分七	十九又四分一
180日期	十八又十六分十一	十八又十六分十三	十八又二分一

英國投資氣候佳 是港人發展對象

「作爲一個海外投資地區言，目前英國之備受歡迎，堪稱史無前例。」英格蘭北部發展委員會主席艇翰·霍布斯昨日（星期三）向出席座談會的二十名本港商界名人演說時，有如上說。

他說，適此勞資關係好轉，通脹備受控制之時，香港商人實應迅速把握機會，在共同市場庇蔭下，進軍西歐及北歐市場。他形容有關英國暴動之宣傳，實有不確歪曲之處。就以十八個國家比較數字言，英國每一千工人之每天虧損紀錄，實遠較其他國家爲佳，該等國家包括澳洲，加拿大，西班牙，愛爾蘭及美國。事實上，其他工業國家之年假，較英國每年「平均多七天以上。」

香港商業會董事J·L·MC GREGOR向英格蘭北部發展委員會致歡迎詞時稱，總[illegible]港公司，投資額高達港幣三十億元，此數約與外資在本港投資之金額相若。

座談會中，發言人暢談英國之投資局面，勞資關係及稅項問題，並詳釋在英格蘭北部發展新工業之好處。

香港渣打銀行高級經理布朗於會終時，強調該行將全力支持英格蘭北部發展委員會，俾力協助鞏固港英之貿易聯系。

德國股昨日價

西門子	260·30
拜耳	125·00
賀克斯	125·00
國貿許機械	208·00
第辛鋼鐵	72·20
寶馬	176·50
丹拿	305·50
國士	161·70
德國銀行	283·50
德能銀行	153·00

紐約金市
傳蘇俄盤沽售 金價跌10美元

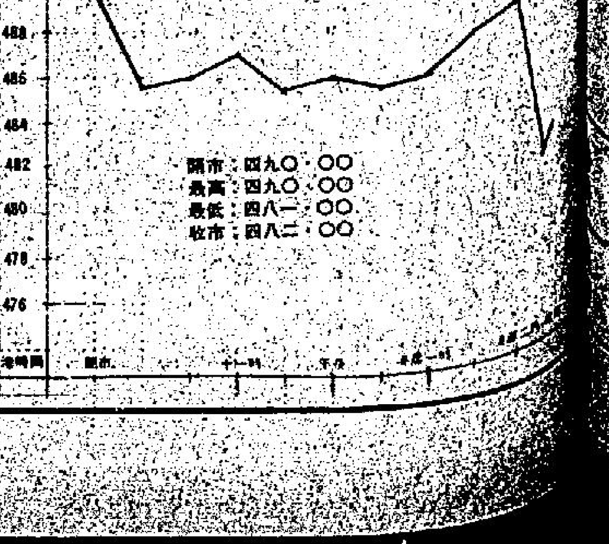
【本報駐紐約金融記者今晨專電】此間週三市金市表現疲弱，早市開市做價仍受蘇俄盤影響，但尾市受美元之昇勢影響，金價差不多以低價收市，較之前市跌近十美元。交投仍活躍，紐約市場成交四萬張，芝加哥市場成交一萬零三百九十三張。

據此間市場經紀分析，由於缺乏新聞刺激，目前有蘇俄盤沽出，所以金市突濟跌，而在五百美元關有大阻力，今日金商亦有大量沽售，使金價差不多以全日之最低價收市。

美元在此間外滙市場呈挺秀。收市時之兌滙價：西德馬克兌美元爲二·三〇四〇。瑞士法郎兌美元爲二·〇八二五。日元兌美元爲二二〇·八美元。英鎊兌美元爲二·〇七五五。

紐約六月份期金以四九〇·〇美元開市，較之前市低開一·五美元，開市早期已有散戶沽出，在十時左右已回落至四八六·〇——四八七·〇美元水平，而全日之高位爲四九〇·〇美元。中段一度反覆扳升，但表現欲升無力，收市前金商大力沽售，最低成四八一·〇美元，最後以四八二·〇美元收市，較之前市跌九·五美元。芝加哥六月份期金以四八二·五美元收市，較之前市跌一〇·五美元。

紐約金市　六月份期貨今晨走勢



上午金融行情表　五月十四日

銀行同業拆息　十六厘

（九九K金價）

去息	15.75		
開市	3110.0	收市	3122.0
最高	3125.0	最低	3105.0
公價	3120.0		

（美鈔）		（美電）	
最高	5.455	最高	5.465
最低	5.450	最低	5.450

（歐洲金價）

倫敦（每安士）484.25美元（升0.25）
瑞士（每安士）484.50美元（乙式）

（雜幣）

日元（每萬計）	248.00
新台幣（每千計）	134.00
菲幣（每百計）	65.00
新加坡大紙（每元計）	2.63
西德馬克（每百計）	237.00
法國法郎（每百計）	98.50
瑞士法郎（每百計）	261.50
加拿大紙（每元計）	4.52
田鎊（每鎊計）	11.37
澳幣（每元計）	0.98
人民幣外匯牌價	31.17
港幣滙率指數（昨日）	89.7平（無起跌）

（上表行情係根據出入價折計）
（由佳富集團提供）

英美當金期貨

紐約「倫敦金」現貨價（SPOT）
480.00美元　（跌7.00）
每安士乘美電伸值港幣每両：3123.3港元
美國紐約週三收市價（COMEX）（六月份）
482.00美元　（跌9.50）
芝加哥收市價（IMM）（六月份）
482.00美元　（跌9.50）
倫敦金價收市後掛牌：
×週三每安士買入價×週三每安士賣出價×
482.00美元　483.50美元
（升1.00）　（升1.00）

外圍金價跌勢持續
港金仍弱賣盤力强

【本報訊】今早本港金市有同吐力，人心轉弱，雖然美電之高成，但並未能將金市扯高。

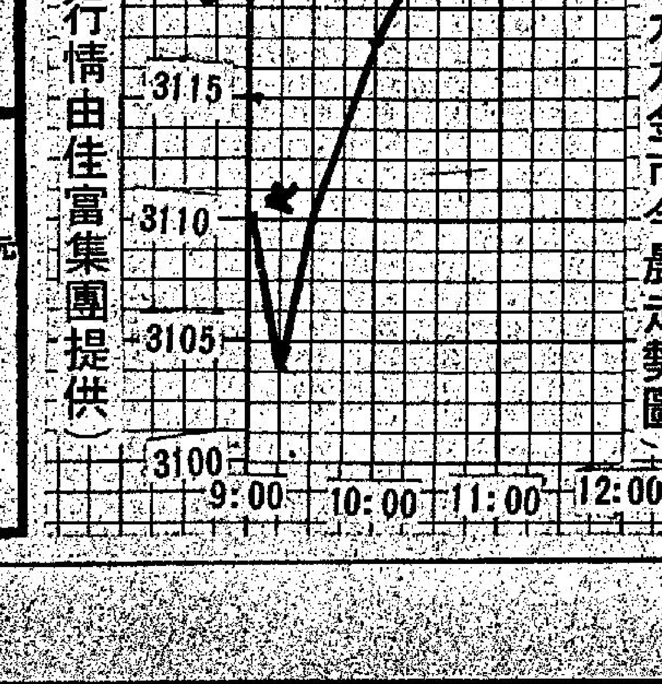
紐約六月份期金開市比對昨市下跌一點五美元，最低四八五·〇美元，散戶爲買家而金商爲估家，倫敦定盤前交投平靜。

據金商稱二盤以較低價定出因美金穩而致市場有小量沽盤，但在低水平頗有買盤而使金價顯得較爲穩固，倫敦定盤後，期金仍然牛皮，反覆偏軟。倫敦收市後，據金商稱，整日市道狹窄，堅穩之美元及利率比對黎巴嫩政局仍以前者較重，一般投資者皆等候一個明朗之走勢始行重新入市。倫敦收市後期金走勢牛皮攀升，至香港時間一時四十五分左右，期金曾再升高至開市價四九〇·〇美元，但在此高水平缺乏支持，金價在末段三十分鐘因金商大手沽出而急瀉至四八一·〇美元，六月期金價以四八二·〇美元收市，整日交投頗算活躍。

本港金市，前市尾盤爲三一五四·〇，今晨開市報三一一〇·〇，比前市低開四十四元，最高成三一二五·〇，最低成三一〇五，收市價爲三一二二·〇。息價訂去息一五·七五元。公價定三一二〇·〇。收市價比前市跌三十二元。

週三外國行情，金價方面：倫敦報四八四·二五美元（升〇·二五美元），瑞士報四八四·五〇美元（乙式），芝加哥六月份期金收市成四八二·〇美元（跌九·五美元），紐約六月份期金收市成四八二·〇美元（跌九·五美元）。英鎊方面：倫敦鎊報二·〇七九五美元（縮〇·〇〇九五美元）。

美鈔報升，大鈔報五·四五五，嘗鈔報五·四五〇。美電最高成五·四六五，最低成五·四五〇。日元平穩，大紙二四八·〇。新台幣報一三四·〇。



（本港九九金市今晨走勢圖）
（本表行情由佳富集團提供）

工商署長談對抗保護主義
應保持本港貿易聲譽
對付不良份子．澄清錯誤報導

【本報訊】「保護我們的貿易聲譽是我們對付日漸蔓延的保護主義的第一道防綫。」

工商署署長杜華今午在一個午餐會席上就「保護勝於保護主義——良好聲譽的重要性」作專題演講時向工商界所提出的忠告。

他指出：外國一些錯誤的報導，令香港之聲譽蒙污，而香港小部份不良商人的欺詐事件，被若干實施保護主義的國家利用為正當的理由，對香港的產品採更苛刻的態度。

杜華說：對香港來說，好名聲的重要性更具一些十分實際的含義，一旦給人加個壞名聲，他就永遠洗刷不掉。關於我們，別人願意相信的，或是一些聲譽稍低的新聞記者所要報導的，令我們蒙污而無法洗刷掉，當然我們絕非絕無過錯，香港也有一些商場敗類和狡猾厲害的商人，但有些人不理確鑿證據顯示事實和他們想法的相反，依然指香港產品是無價品和次貨，另外又有一些人，就我們可稱為不公平的貿易而言，他們常樂於援用例外情況，並且將之作為常規。

杜華說：要建立良好聲譽不但不能一蹴而就，過程中還要經過多障礙，就以侵犯版權事件為例，香港的成績極佳，世界各地更列舉香港海關為例。

他說：沒有人能夠用實際數字來表示，得的確有助益的宣傳價值，但正當香港成為保護主義者攻擊目標之時，這價值肯定相當重大的，舉例而言去年成為大字標題新聞的所謂紡織品轉運欺詐案，因為有幾宗案件於一九八零年入稟法院，但實際涉及一九七八年及七九發生的事，請若干香港紡織品利用紙稿來自第三國家的假文件或假標籤運進須受配額管制的市場，以後我們便一直成為一些偏激和常是荒謬無理的攻擊對象。我們已雖已盡力去解決這問題，而且深信在過去約一年，這問題實際上已予消除，不過，這些欺詐事件的發生正被利用作正當理由，以便在現時及即將來臨的紡織品貿易談判中採取更加嚴苛的態度，共市這方面的利用尤為顯著，剛下有關及關於對原來出口國實施懲罰及自動性處罰的議論，其實促議者卻忽略了一項明顯的事實，就是在這些欺詐事件中，最低限度尚涉及出一個國家；又進口國家的執法機構實有責任去偵查欺詐及偽造貨品的事件，而且，或許是最重要的促是：主要的喚使者幾乎是進口商。

杜華又謂：當局已聘請專家，處理度量衡事宜，現正積極擬備新法例，期望界定各種單位，詳細說明各類設備和成立一個特別視察團，預料法例將可於明年稍遲或一年後開始實施。

兩賊白晝賺門行劫
與事主肉搏戰
一疑匪被擊斃

【本報訊】一名畫家昨午在寓所內遭兩名劫匪賺門而入，卻遭事主反抗，雙方遂在屋內發生一場肉搏戰，結果引致兩敗俱傷，其中一名頭匪遭人擊斃，另一名疑匪則負傷逃逸，事主在打鬥中亦身受重傷，情況欠佳，案中並無損失，警方對此案仍在調查。

釀成一死一重傷之劫案發生於荔枝角道八十九號德豐大廈六樓，戶主名張鑑泉（卅四歲），為一名國畫畫家，其作品多銷外國，張有妻子芝芳（卅三歲）及兩名年齡分別十二歲及七歲之女兒，一家四口同住於上址。門外掛有一個「中國戲劇學院」之招牌。

昨午三時廿分左右，屋內只有張一人正在工作，其妻外出接女兒放學。這時，門鈴聲響，張即往應門。當時，門外有兩名男子聲稱探訪張太，張不虞有詐，將鐵閘打開答稱其妻外出未返。詎料，兩男子見張打開鐵閘後，直闖屋內，用刀向張指嚇，揚言打劫。

張不甘損失，拼命反抗，兩匪揮刀向張狂斬，但張身材高大，孔武有力，雖受刀傷，仍負傷頑抗，雙方在走郎展開血戰，激戰至大廳，鮮血四濺，張於危急中及時抓得一枝長約尺許之鐵枝抵抗，並高呼救命，張以一力敵兩匪，經過一番打鬥，張已鮮血淋漓，其中一匪則被他用鐵枝擊中頭顱，當場頭爆血流，重傷倒地，另一匪亦受傷不輕，逃去無蹤。張則不支倒地昏迷。

鄰居聞訊後趕至查看，發覺大門虛掩，心知不妙，立刻報警。大批警員接報到場調查，見有兩名傷者倒於血泊中，屋內一片凌亂且血跡斑斑，立刻召救傷車到場將兩傷者送院急救，結果疑匪不治，張目前情況欠佳。

不久，張妻由外返至，發覺家中出事，大吃一驚，急忙趕赴醫院探視。

據悉，該大廈於上週曾發生劫案，劫匪喬裝電話公司職員賺門入屋行劫。

事後，警方在死者身上搜出一張身份証，証上名為王丘之，廿五歲。警員並在現場檢走一枝鐵枝及一個布袋，相信是劫匪遺下。

九龍荔枝角道一住宅被兩賊行劫，事主奮勇反抗受傷。一疑匪斃命，另一逃脫。圖為事主受傷後送院，情況欠佳。（本報記者熊源森攝）

被劫住宅凌亂一片，血漬斑斑，圖中鐵枝為事主反抗武器。（本報記者熊源森攝）

小評
愛護香港．珍惜前程

保安司戴宏志在立法局透露，根據警方的估計，三年來本港發生的暴力劫案中，有百分之三十五到四十五，是與綠印者（獲准居留人士）有關，[illegible]

經費，用於治安方面，就等於削減了教育、醫藥、居屋等服務的開支，所以，身在香港居留的人士，不論是居民，或者暫准居留，都應該愛護香港，使香港能夠穩步發展。

獲准居留的人士，應該珍惜[illegible]生活在一個不安定而且[illegible]時，一定被驅逐出境，難望重回，所以命運是掌握在自己手上。

獲得居留的人士，實在已經是香港市民的一份子，有責任協助政府維持安定秩序，應該盡力幫助香港，阻止非法入境者，繼續進入，破壞香港的秩序，才是正當的做法，如果生[illegible]

警務人員等共廿六人
涉嫌串謀偷走私貨
兩人獲釋已定期聆訊

【本報訊】六名警務人員涉嫌串謀十六名漁農處僱用之水手，假公濟私，偷取懷疑私貨價值二百多萬元之銀圓及名貴中藥，今晨經南九龍裁判署提堂，除第一及第十被告獲控方不予檢控，當庭釋放外，只第三、五、十一及廿二名被告承認偷竊罪，其餘各被告則否認控罪，法庭已訂期六個月聆訊此案。

控罪指控各被告（除第一及第十被告）於去年八月廿七日在一船上，偷去廿九名男子一批財物。

被告：㈠陳志成，卅歲，（釋放），㈡郭帶勝，四十三歲，㈢敖敏生，五十三歲，㈣陳祥根，四十歲；㈤黃亞喜，五十六歲，㈥陳福娣，四十六歲，㈦郭九，四十一歲，㈧林天彩，五十八歲，㈨彭金水，卅六歲，㈩劉建剛，廿五歲（釋放），⑪陳亞口，廿八歲，⑫林志明，廿二歲，⑬林潤才，五十二歲，⑭林海昌，二十歲，⑮陳健慶，四十七歲，督察，⑯甘偉芬，四十二歲，警長，⑰梁輝輝，卅四歲，警員，⑱馮成昌，卅五歲，警員，⑲李錦沛，警員，⑳陳學敏，五十八歲，㉑蘇育才，廿九歲，警員，㉒方世忠，五十四歲。（上述各被告除已註明職業者外，其餘均是漁農處僱用之水手）

灣仔一珠寶店
被爆竊二萬元

【本報訊】灣仔羅素街六十一號一家小型珠寶店被夜盜光顧，損失金銀飾物全部約二萬餘元。

現場消息顯示，被盜竊的金輝珠寶店因把冷氣機拆除了，用木板把空洞填封，為夜盜所乘打開封閉的木板潛入。警方人員據報到場調查，初步懷疑劫匪於今日凌晨四時三十分左右，從封閉的空洞潛入店手。至今日上午九時，一位卅餘歲姓黃職員返回店舖時，致電報警。

深水埗山邊
發現蚺蛇

【本報訊】深水埗赫德傑道六號後山邊，今晨十時許，一條約十呎長大蛇，在一棵廿多呎高的樹上盤旋，該處居民發現後致電報警。警方人員到場後，束手無策。

稍後邀來捉蛇好手到來，但亦奈蛇不何，因為這條約五吋多粗，長度超過七呎的大蛇，始終不肯在樹上下來。至十一時三十分過後，[illegible]出動了淺圍有升降台的消防車到場，幾經設法，終於在十二時二分將這條蛇捕獲。

本港暫延制水
下月全面檢討
粵共已拒絕額外供應

【本報訊】據報，粵共當局已拒絕本港請求九月間額外供水。港府亦決定不再請其再考慮。

廣東輸水來港通常係於八、九月間暫時停止，以便進行水管維修工作。

較早時，粵共已同意今年八月額外供水三千立方米。

由於今年雨水較少，政府於上月宣佈港為方面可能實行制水。但因近日下大雨，故已宣佈將計劃展延。

官方表示，當局定下月定對供水情況作全面檢討。

截至昨午，全港水塘存水量為二億二千九百卅七萬八千立方米，相當於總容量之百分之三十九點七。去年同期之存水量則為三億四千六百六十六萬四千立方米，相當於容量之六成。

天文台謂，過去三日共得雨一八六點二毫米。今月份截至星期二日止共得雨一八七點五毫米，比去年同期之二二四點三毫米為少。

新五元硬幣面世
市民均表示歡迎
但在新舊幣同時使用期中
若干方面會增添不少麻煩

【本報特寫】新五元硬幣已開始流通，由於新五元硬幣難以偽造，可杜絕偽五元硬幣，各大機構及市民均表歡迎。

然而，在市民深慶偽五元硬幣可望杜絕之際，海底隧道公司及銀行，在過渡時期，將會增添不少麻煩。

對市民而言，新五元硬幣由於是圓型而且與一元硬幣之大小相差不遠，所以在找贖時要小心察看，以免混淆。市民同時担心在這新舊五元硬幣仍一同流通之際，可能會有大量偽幣湧現，所以[illegible]

不過，在新舊五元硬幣共同流通的這一段過渡時期，銀行界卻增添了不少麻煩。因為銀行界數銀之機器早已鑄造了一個固定的模，現時收集兩種五元硬幣，銀行方面一則要另鑄新模，二則須要多花一些人手去幫助先分開兩種幣才可以放入數銀機，短期內增添了不少麻煩。

據一位銀行界人士指出：目前的數銀機已特做好固定的模去數角型的五元硬幣，現時出新圓型五元硬幣，銀行方面又要另鑄新模，同時當新舊五元硬幣共同使用時，機型揀銀機的構造及操作就會較為複雜，且要使用相當的人手去幫助。另一方面，政府在[illegible]新五元硬幣時，又要花[illegible]

出現，所以隧道公司已知會各買賣收費之職員提高警覺。

海底隧道公司發言人對新五元硬幣表示歡迎。至於一些甚少收入五元硬幣之公共交通機構如兩巴及油蔴地小輪公司，均對新硬幣表示歡迎。

業主收回和生圍物業
村民阻止與警衝突
十四人被捕獲保釋

昨日下午在新界落馬洲和生圍協助執行高等法院一項收回一幅私人用地令時，四名警務人員受傷於事件中，高等法院執達吏遭阻止進入區內。警方估計共有一百五十人參予阻止收地令。

由於屢次勸告村民離去無效後，警方人員於下午約一時奉召到場。警方人員到場後，更有人向彼等投擲石塊。多名警務人員於事件中亦為人所咬。

四名受傷之警員包括兩名女警經已送院，彼等經診治後出院。

據本報記者消息：昨日發生警民衝突的和生圍牛潭尾村，村內共有十八個漁塘，面積逾三百多畝，住有村民五百多人。

上址和生圍土地原為立法局非官守議員楊少初的物業，戰前便租給村人作耕種之用，後來村民將上址改為漁塘，而村民一直以來都是往一間律師樓交租，至一九七七年，業主決定將上址土地收回，由當時起，村民往律師樓交租，已被拒收，直至上星期日上址村民便收到律師信，表示業主要收回土地作發展用途，但信內卻沒有提及賠償問題。

昨日的警民衝突事件發生於下午一時許，當時有二十多名頭戴鋼盔的政府人員進入村內拆毀漁塘，而近百多名男女村民亦聞風把守在村口，阻止他們進入，情況一度緊張，最後清拆人員報警，百多名藍帽子警員到場鎮壓，此時村內氣氛更形緊張，當警員開始進入村內為清拆人員開路入村內之一刹那，衝突便告開始，村民以坭頭及石塊作武器，向藍帽子投擲，藍帽子則以長警棍還擊，衝突人群，事件持續約近半小時，衝突中四名警員，包括兩女警受傷，而事件中警方共拘捕十四名村民，包括三女帶署調查。

與此同時，在衝突事件發生後，下午二時許近百名牛潭尾村村民，因不滿有十四村民被拘捕，便聯群結隊往落馬洲警署抗議，要求對被捕者釋放，但警署方面沒有理會村民抗議行動，村民在警署外靜坐到三時許才離去，但當村民返回牛潭尾村時，已發覺近村口的兩個漁塘已遭人拆毀部份圍基，漁塘之水亦流去一半。

昨日和生圍牛潭尾村一共有兩個漁塘被拆毀圍基，包括為一姓郭，及一姓黃村民所租用。

據該名姓郭漁塘主人表示：他的漁塘面積共十八畝，在上址經營魚業已有十多年，今年一月漁塘才落了萬多元魚種。

他指出：今次姓楊業主突然間收回土地，而沒有給村民足夠時間通知，及合理賠償，實在極不合理。

他强調：假若今次漁塘一旦被毀，全部損失近十萬元，而且居屋亦一同受清拆，日後便是無家可歸，試問業主一點也不作出賠償，又怎樣合人道呢？

今日有關部門，將會繼續在和生圍牛潭村進行拆毀漁塘行動，故昨晚牛潭尾村村長梁年與村民召開緊急大會，商討應付辦法。

【本報訊】新界和生圍牛潭尾村警民衝突事件中，被拘之十一男三女共十四名村民，現已獲准以五百元擔保外出，明日返邊境總部報到。警方發言人表示，

護理人員協會呼籲
改善職工薪酬
補救人手不足
可能採行動施壓力

【本報訊】政府護理人員協會呼籲政府改善護理人員的薪酬及工作環境。

該會主席周美德指出：這樣可吸引更多人加入該行業，以緩和人手短缺的情況。

該會並呼籲在政府醫院及診所內引進在職訓練課程。

上述呼籲是因較早時死因研究庭審訊一宗有關十九日大嬰兒在醫院斃命事件而引起。

周美德表示該宗意外反映出護理人員的短缺，他並提出警告謂如果情況沒有改善，類似意外事件仍可重演。

他說：現時護士與病人的比率是一與七之比，但在英國及其他發展國家，在深切治療室的比率是一對一，而在一般病房一與五之比。

該會將與醫學衛生署商討該次意外事件及職工的問題。

周美德指出該會多年以來，一直提出人手短缺的問題，但政府未能改善這種情況，該會可能要被迫考慮採取工業行動去迫使政府從速改善。

該會已提出要求將薪酬調整，以挽留現有之職員，他說在一九七九年有一百八名護士辭職，而去年則有超過二百五十人辭職，辭職之人數有上升趨勢，政府應盡速應付這個問題。

醫務衛生署發言人則表示，護士與病人比率一比七，是醫務發展及諮詢委員會所訂定。

今日天氣預測

今日本港天氣預測：吹和緩之東風，天色密雲，最高氣溫約為攝氏表廿六度。

天文台於今晨十一時錄得的室外氣溫為攝氏廿四度，濕度為百分之八十五。

高潮：上午七時廿四分，下午六時五十六分。

低潮：零時十八分，中午十二時五十四分。

本港水塘之存水，迄昨晨九時為止，共二億二千九百三十七萬立方米。

三年來發生暴力劫案中
有百分35至45
是大圈仔所為
保安司報告領綠咭數字

【本報訊】雖然保安司戴宏志昨日在立法局中承認非法入境者所犯的暴力罪行，已達到令人震驚的地步，但對於已領取綠印身份證的犯罪者，當局將不會把他們遣返大陸。

他說，根據警方最近的估計，在過去三年來本港發生的暴力劫案中，有百分之三十五至百分之四十五是與已獲准暫時居留的非法入境者有關。

戴氏係在答覆黃麗松議員提出的一個問題時作以上表示。

戴氏指出，警方是根據對最近發生若干宗暴力劫案作分析，以及從刑事案件情報來源所獲得的資料而作出是項估計的。

他又說，一九八零年十一月二十三日以後從大陸來港及被捕的非法入境者，無論會在嚴重罪行中被捕與否，將會繼續遣返大陸。

至於在此日之前從大陸來港，並在十月二十三日至二十六日寬限期內前往登記，及經過調查[illegible]

廉署年報揭露不安現象
公務員參與非法活動
如賭檔高利貸販毒等
去年多類貪污舉報均有增加

【本報訊】雖然本港近年來並無跡象顯示集團式的貪污有捲土重來之勢，不過廉政專員一九八〇年年報指出，部份政府人員現正從事於不能視為貪污罪行的非法活動，如投資賭檔、高利貸，及與毒販進行勾當，這是令人感到不安的現象。

年報指出，嚴格而言，這類活動如不涉及貪污，便不能受廉政公署之權力制裁。公署遇有這類無權調查的案件，就必須把資料轉交警方處理。然而，販毒活動與貪污通常都是息息相關，只要對其中一方採取行動，便能打擊另一方，因此，為撲滅這兩種罪行，必須要和禁毒常務委員會及其他有關機構並肩作戰。

年報又謂：八零年是廉署成立後的第七年，亦為檢控工作最成功的一年，因被控貪污或與貪污有關而解交法庭受審的人士共三百三十三名，成為歷年最高的紀錄，而被定罪的案件數目亦達二百卅三宗，是七年以來最高紀錄，受檢控者廣及政府部門、公共機構和私人機構的人員，自從廉署成立以來，受檢控人士總數已累積增至二千六百五十五名。

年報稱：八零年向廉署舉報的個案共七千零六十四宗，其中指控或涉及貪污的共一千七百七十二宗，較七九年的一千六百六十五宗，顯然有輕微增加的趨勢，上述的一千七百七十二宗指控貪污舉報內，具名投訴佔百分之五十六。

年報指出：非貪污性的舉報共五千二百九十二宗，是最高的數字，七九年只有四千一百三十七宗。在這些非貪污性舉報中，有八百宗與刑事有關，已送交警方處理。

年報並透露：在八零年所接的一千七百七十二宗涉及貪污舉報中，涉及政府部門的共一千一百四十九宗，私人機構的五百三十四宗，公共機構的七十九宗，其他方面則佔十宗，受最多貪污投訴的三個政府部門是警務處長，計五百二十三宗，市政事務署一百四十八宗，房屋署一百零四宗，工務司署七十二宗，新界民政署六十二宗，人民入境事務處只卅七宗。

年報謂：上述五百二十三宗有關警察貪污的投訴，較七九年的卅八點五，已下降不少，這是自廉署成立以來所見之最低百分率，但就宗數而言，則與未有意低，因為一九七八年只有四百七十八宗。上述之百分率雖然下降，但有跡象顯示警察貪污案件之數字，讓已自局部特赦後所見之最低點逐步回升，這種跡象，在執行處的情報探集組監視範圍內顯得尤為明朗，這個百分率下降原因的解釋，就是目前警察貪污的手法較諸以往更為不露痕跡，故此更爲難於發覺。

年報又指出：非法移民是香港一九八零年度最令人担憂的問題，有多宗案件均因此而產生。政府實行若干措施以阻止非法入境活動，其中包括規定自一九八零年十月三十日起，所有年齡在十五歲以上的市民，外出時均須帶備身份証明文件。但因這項措施，與各種防止非法入境者取得身份証的措施，均有可能製造貪污機會，故願受各方面人士的關注，雖然迄今未有跡象顯示有人利用這種機會圖利，但公署已收到多宗舉報指稱若干政府人員正利用新法例以圖達到貪污目的，其中之舉報包括如下：

△據稱若干人民入境事務主任在未收到賄款前，阻延發出身份証；

△部份非法入境者以賄賂騙取身份証；

△據稱有警務人員向未有攜帶身份証明文件人士索取賄款，作為不予理會的酬勞；

△據稱有警務人員扣留他人身份證，以換取賄款；

△據稱有人冒充政府人員而自稱有辦法代人申領身份證；

△利用偷來的身份證作非法用途；

△據稱有警務人員檢去或扣留他人身份證，以換取有關物品的情報；

△據稱有非法入境者借用別人身份證以證明其身份。

十三萬五千餘學生
昨起參加中學會考
至廿七日止下月口試

【本報訊】十三萬五千名應屆中學畢業生昨起參加為期十多日之中學會考。

對大多數考生而言，此次考試將決定彼等之深造機會，尤其是係進入大學之踏腳石。

祇有百分之二十考生將能獲六年級（預科一年級）學位。今年考生人數則比去年多一萬。超過十萬考生參與中英及數學三科之考試。會考將持續至本月廿七日，口試則下月始舉行。

今年會考試場分別設於一百九十三間中學內，此等中學將分別停課一日至五日不等，以便舉行考試。

教育署發言人稱，會考期間，該署開放六十四個臨時溫習中心，連同各公共圖書館，供考生溫習之用。此等中心共有六千四百個位，自三月一日起，每晚六時至九時開放，直至六月三十日止。

立法局會議議程摘要
建議遺產免稅額
提高至一百萬元

【本報訊】以下是昨日立法局會議議程摘要：

△教育署署長許瑜稱：目前各中學會考程度的三十九項中學共提供三課程，而在未來數年內數目將會增加，新增的科目將有電腦課程，人類生物學，社會教育科，及應職業先修學校之需的多項新科目。

△財政司夏鼎基於動議二讀一九八一年遺產稅（修訂）法案時建議將遺產免稅額由去年六十萬元提高至一百萬元。

△署理工務司史殿安表示：機場隧道將會於明年初，首先開放一條管道作雙綫行車，第二條管道預期於明年底開放。

又夏鼎基爵士表示，一九八一年銀行業（修訂）（第二號）法案及一九八一年接受存款公司（修訂）（第三號）法案並非由於現存的審慎監察制度的足够性受關注而產生，只是了解到需繼續使這兩項法案能符合實際需求。

香港會所
決定拆卸

【本報訊】保護環境主義者挽救古老之香港會所大樓之努力，終告失敗。

政府昨夕表示，政府充份考慮之後，認為並無新因素足以使政府改變不干預之初衷。

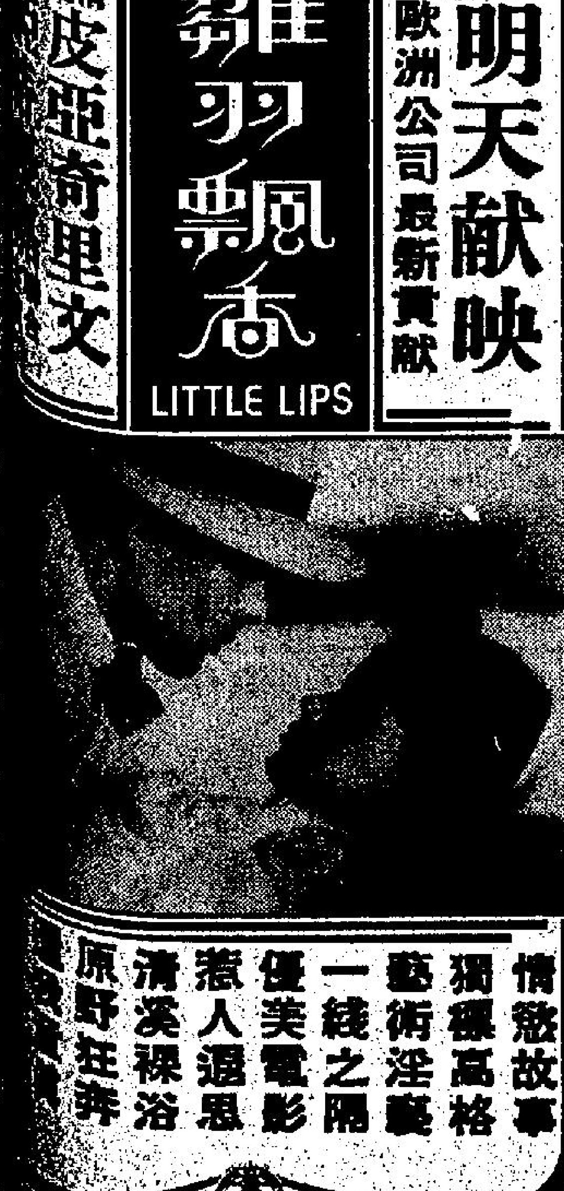
因此，香港會所之拆卸及改建為現代化高樓計劃，將不致有何變化。

誠聘文員

某大機構聘文員一名，具F5中學畢業，略懂英文打字，請附近照并提希望待遇函本港郵箱62號

宮殿 最後今天 請勿錯過

狄龍公司最優美色情片 為性痴迷

愛麗絲．雅爾基斯遜斯奧大膽作

明天映死亡換日